

EL CAUDILLO OFRECIO UN ALMUERZO A LAS PRIMERAS AUTORIDADES CORUÑESAS

A mediodía de ayer en el Pazo de Meirás SS. EE. el Jefe del Estado y esposa, ofrecieron un almuerzo a las primeras autoridades de La Coruña.

Con SS. EE. tomaron asiento a la mesa el Ministro de Marina y señora; Capitán General de la VIII Región y señora; General Jefe de la Región Aérea Atlántica; Gobernador Civil de La Coruña y señora; General Gobernador Militar y señora; Alcalde de La Coruña y señora; Presidente de la Diputación Provincial y señora; comandante de Marina y señora; Alcalde de El Ferrol del Caudillo; Jefe de la Casa Civil de S. E.; doña Isabel Polo de Guézala y ayudante de campo del Caudillo.

Dos cosmonautas rusos circundan la Tierra

ESTOCOLMO, 13.—RADIO MOSCÚ INFORMA QUE A LAS 9,02 (HORA ESPAÑOLA), LA UNIÓN SOVIÉTICA HA LANZADO UN NUEVO HOMBRE AL ESPACIO. EL NUEVO VEHÍCULO ESPACIAL, EL "VOSTOK IV", HA ENTRADO EN ORBITA Y ESTA PILOTADO POR EL COSMONAUTA PAVEL ROMANOVICH POPOVICH. LA ASTRONAVE ALCANZA UN APOGEO DE 254 KILOMETROS Y UN PERIGEIO DE 180 KILOMETROS Y SU DESVIACION CON RESPECTO AL ECUADOR ES DE UNOS 65 GRADOS.—(EFE).

Famosa de la noche a la mañana



Nadie podría sospechar, al ver a esta muchachita vestida con atuendos existencialistas, que habría de convertirse en la maniquí más fotografiada de París. Un día la vió en Montmartre Marc Bohan, uno de los directores de la Casa Dior, y su rostro le produjo una gran impresión. De allí a convertirse en famosa no fué más que un paso. Mickey, que tal es el nombre de la bella, lleva ahora con suma elegancia los modelos más aparatosos de la prestigiosa casa de costura

AYER FUE LANZADA UNA NAVE TRIPULADA POR UN TENIENTE CORONEL DE 31 AÑOS

Han sido completadas 24 órbitas y Kruschév anuncia el comienzo de los vuelos en grupo

ESTOCOLMO, 12.—El cuarto cosmonauta soviético, Pavel Romanovich Popovich, es teniente coronel del Ejército ruso. Tiene treinta y un años de edad, y su esposa, Marina, es también piloto militar, según informa la Agencia Tass, desde Moscú.

Por su parte, Radio Moscú da cuenta de que una conversación radiotelefónica ha sido establecida entre Adrian Nikolayev, desde el "Vostok III", Pavel Popovich, a bordo del "Vostok IV" y el primer astronauta soviético, Yuri Gagarin, desde el puesto de control en la Tierra.

La emisora moscovita añade que la conversación ha tenido lugar inmediatamente después de la entrada en órbita del nuevo vehículo espacial "Vostok IV".—(EFE).

SALUDO ESPECIAL A KRUSCHEV
JOFRELL BANK (Inglaterra), 12.—Científicos de este Observatorio informan que han captado un saludo enviado al primer ministro ruso, Kruschév, y al pueblo soviético por el teniente coronel Pavel Popovich, desde su vehículo espacial "Vostok IV".—(EFE)

COMIENZAN LOS VUELOS ESPACIALES EN GRUPO, SEGUN KRUSCHEV

HELSINKI, 12.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschév, ha declarado que la Unión Soviética "ha iniciado el camino hacia vuelos espaciales en grupos".

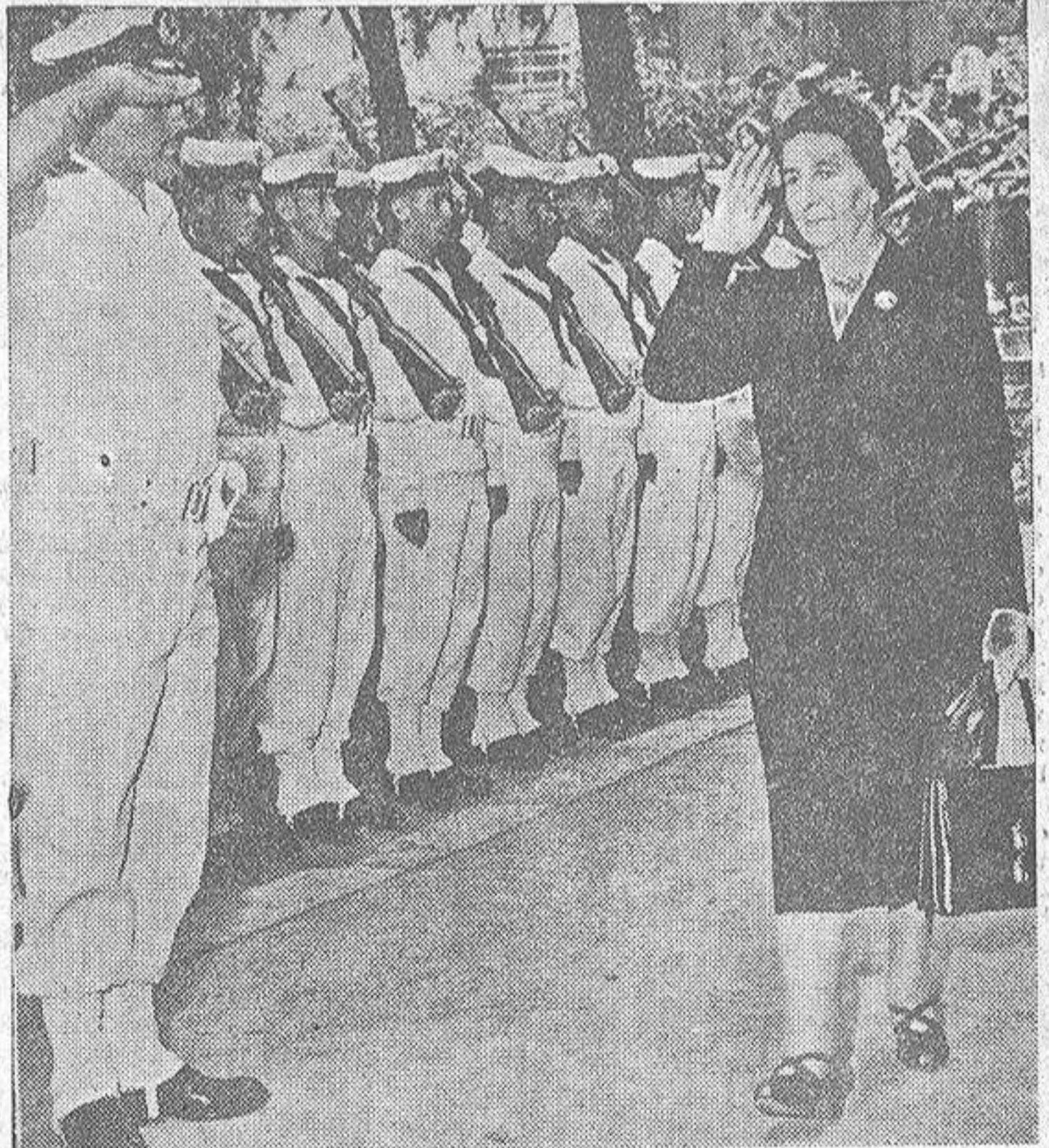
"Nuestro país, los hombres de ciencia soviéticos, los ingenieros y los obreros, han creado un equipo perfecto, mientras que vosotros, como todos los demás astronautas, hacéis uso de él a la perfección", añadió el mensaje de Kruschév.

Luego, agregó: "Todo el pueblo soviético se halla satisfecho, al saber que el "Vostok III" y el "Vostok IV" han iniciado órbitas gemelas a corta distancia entre sí y que sus tripulantes han establecido contacto por radio. El pueblo soviético admira vuestra hazaña".

El jefe del Gobierno soviético, en mensaje especial dirigido al teniente coronel Pavel Popovich, lanzado en la mañana del domingo al espacio, para unirse a Adrian Nikolayev, dijo: "Le felicito cordialmente en nombre del Comité Central del Partido comunista de la Unión Soviética, en nombre del

(CONTINUA EN LA PLANA 12...)

La única mujer que saluda así



Golda Meir, a la que aquí vemos con sombrero y guantes negros y traje oscuro, pasa revista a una compañía de marinería y saluda militarmente. Golda es muy popular en Israel. Todos la conocen y la saludan cordialmente cuando pasa por las calles. La actual ministro de Asuntos Exteriores israelí es hija de un obrero polaco refugiado en América. Era muy joven cuando conoció a Ben Gurión, del que había de convertirse muy pronto en su ardiente colaboradora. Durante la primera guerra mundial organizó una legión de voluntarios hebreos que apoyó en Palestina a las fuerzas británicas.

HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXI.—Número 792.—Teresa Herrera, 11. — LUNES 13 DE AGOSTO DE 1962. — Precio: 1'50 ejemplar
Depósito legal: C-4-1952

Loroño anuncia su retirada del ciclismo activo

BILBAO, 12.—Jesús Loroño ha anunciado que el próximo día 23, se retirará del ciclismo activo. Dicho día habrá una reunión en Galdácano, en la que participará el corredor de Larrazubia, y a partir de entonces habrá dado por terminada su actividad de corredor ciclista.—(ALFIL).

Lora Tamayo, en Pontevedra

Seis ministros llegaron a Bilbao

PONTEVEDRA, 12.—Procedente de La Toja, ha estado en esta capital el ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, quien realizó un recorrido por la ciudad y sus alrededores y en el despacho de la Alcaldía de-

partió largo rato con el alcalde, informándose de los problemas docentes y culturales de la ciudad. Seguidamente emprendió viaje hacia La Coruña.—(CIFRA).

ALONSO VEGA, EN OVIEDO

OVIEDO, 12.—Procedente de La Coruña ha llegado a su casa de Noreña el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, acompañado de su esposa.

El ministro, que se propone pasar una temporada de descanso en la villa de Noreña, fué cumplimentado por el gobernador civil, autoridades y jerarquías provinciales.—(CIFRA).

MINISTROS EN BILBAO

BILBAO, 12.—Procedente de La Coruña, ha aterrizado en el aeropuerto de Sondica un avión del Ejército del Aire, a bordo del cual venían los ministros de Asuntos Exteriores, señor Castiella; de Trabajo, señor Romeo Gorría; de Agricultura, señor Cánovas; de Comercio, señor Ullastres; de Industria, señor López Bravo, y del Aire, teniente general Lacalle. Los seis ministros españoles han descendido del avión y han sido cumplimentados por las primeras autoridades de Vizcaya, que esperaban su llegada. Después de unos momentos de descanso, los señores Castiella, Cánovas y Romeo Gorría han continuado viaje a San Sebastián en el mismo avión, mientras que los señores Ullastres, teniente general Lacalle y López Bravo han quedado en Bilbao.

Las familias de los ministros de Industria y del Aire se encuentran veraneando en esta provincia de Vizcaya. El ministro de Comercio, como está anunciado, realizará mañana una visita a la Feria de Muestras, en la que se espera que pronuncie un discurso.

También ha venido con los ministros citados el comisario general del Plan de Desarrollo Económico, señor López Rodó, que esta tarde ha girado una visita a la Feria de Muestras, acompañado de las autoridades provinciales. El propósito del señor López Rodó es obtener sobre el terreno una impresión del alcance económico de la Feria de Muestras bilbaína. Después de una detenida visita al certamen, el señor López Rodó ha abandonado Bilbao, siendo despedido por las autoridades y numerosas representaciones económicas e industriales de la provincia.—(CIFRA).

La infanta y la Reina



Jane Vacher, una niña de cinco años y medio, hija del segundo maquinista de un remolcador de Newhaven, hace una perfecta inclinación a la Reina Isabel de Inglaterra, después de haberle entregado un ramo de flores. La soberana sonríe a la pequeña que acaba de darle la bienvenida a Sussex, donde Isabel ha realizado una visita de seis horas, acompañada de su esposo, el Príncipe Felipe.

El general Cornejo Saravia, nuevo Secretario de la Guerra en Argentina

Con su designación parece haber quedado superada la crisis

BUENOS AIRES, 12.—El general rebelde Federico Toranzo Montero ha anunciado que el general Jorge Cornejo Saravia ha sido nombrado nuevo secretario de Guerra.

El general Toranzo ha celebrado una conferencia de Prensa después de que cinco generales rivales se reunieron con el presidente José María Guido en la residencia presidencial.

Dijo que el presidente Guido ha or-

denado la retirada de 20.000 soldados de los principales enclaves que rodean a la ciudad.

El anuncio significa, si llega a confirmarse, que Argentina cuenta con su tercer secretario de Guerra desde que se inició la crisis y que las facciones militares rivales han alcanzado finalmente un acuerdo.—(EFE).

(CONTINUA EN LA PLANA 12...)

El sábado fué inaugurada la Central Lechera Cooperativa

En esta semana el artículo se venderá en La Coruña

EL sábado se celebró en nuestra ciudad el acto solemne de inaugurar la Central Lechera Cooperativa establecida en el lugar de "Ponte da Pedra".

El acto fue presidido por los Ministros de Agricultura y Secretario General del Movimiento, Subsecretario y Directores Generales de Agricultura y el de la Vivienda, autoridades de la provincia, civiles, militares y eclesiástica, Ingenieros de Montes, Agrónomos, Concentración Parcelaria, Industriales, Junta Provincial de Centrales lecheras, y numerosas representaciones de la vida local y provincial.

Ministros y autoridades fueron recibidos por la Junta Rectora de la Unión Territorial de Cooperativas

que preside el Marqués de Figueras, que hicieron los honores de esta magnífica factoría.

Los ilustres visitantes pusieron en marcha la maquinaria de este establecimiento construida en Amsterdam por la renombrada casa Stork, cuyos técnicos estaban al frente de la misma y fueron muy felicitados. Las diferentes operaciones de la pasteurización de la leche fueron explicadas por el director técnico de la Central don Rafael Montesinos, en unión del cual recorrieron todas las secciones del establecimiento modelado en su género ya que algunas de las máquinas son las más modernas de Europa.

Los distinguidos visitantes elogian esta primera industria cooperativa de Galicia departiendo con la Junta Rectora de la Unión Territorial, presenciando el proceso de pasteurización en un rápido recorrido por las espaciosas naves de la Central, felicitando a los técnicos y directiva de la misma.

Poco después se retiraron del establecimiento. Los vecinos del popular barrio les hicieron objeto de un simpático recibimiento y despedida.

Durante el acto cantó diferentes composiciones de música gallega el Coro "Cantigas da Terra", que después obsequió con otras al personal e invitados.

La Territorial también obsequió a los distinguidos visitantes con un espléndido lunch probándose por vez primera leche pasteurizada entre la concurrencia; ayer se repartió abundantemente leche entre los establecimientos benéficos de La Coruña.

Poco antes de la visita de los Ministros, el Consiliario de la Territorial, canónigo señor Taboada (don Rafael), bendijo esta factoría. Inmediatamente después de la visita se reunió en el gran comedor de los empleados de la Central, todo su personal. El gerente de la Territorial y director general de la Central, señor Santos Bugallo presentó al personal al nuevo presidente señor Marqués de Figueras exhortándoles a una colaboración entusiasta y leal y anunciándoles que eran propósitos de la Rectora el hacer partícipes de los beneficios de la industria a todos los funcionarios, justificando así que se trataba de una cooperativa de producción pura y social. A continuación el presidente pronunció un emotivo discurso dirigido al personal al

que consideró un eficaz colaborador en la labor industrial y agrícola que se iniciaba con carácter cooperativo en la región gallega, bien seguros de que se trata de una obra de gran interés público y dirigida al bien común.

El acto resultó muy simpático y emotivo.

Aunque los camiones de la Central ya iniciaron el sábado su recorrido por varias de las rutas establecidas en la provincia, no dio comienzo todavía el reparto y distribución al público que realizará a mediados de esta semana.

AMIGOS de la OPERA

HOY, LUNES

De 7 a 9, en el Teatro Colón

Ultimo día definitivo de retirada de abonos y venta de entradas a los socios.

GRANDES FIESTAS EN BETANZOS

del 18 al 25 de Agosto

Como es tradicional se celebrarán

GRANDES SOLEMNIDADES RELIGIOSAS

Actuación de las danzas gremiales de labradores y marineros

EL MONUMENTAL GLOBO

Grandes verbenas con magnificas orquestas

FUEGOS DE AIRE, PLAZA Y ACUATICOS

El 18 y 25, jira a los poéticos

CANEIROS

CON FORMIDABLE BATALLA DE FLORES

LOS FUEGOS DE ESTAS FIESTAS ESTARAN A CARGO DEL RENOMBRADO PIROTECNICO DE GUISAMO "PIROTECNICA GOLPE"

Teatro APOLO

MAÑANA, 10'45

SENSACIONAL PRESENTACION EN RIAZOR

El Show internacional arrevistado

Ellas, siempre ellas...!!

Victoria de Gimeno en el torneo de Tenis de Le Touquet

LE TOUQUET (FRANCIA), 12.—Andrés Gimeno ha derrotado al estadounidense Earl Bucholz, por 6-3) 1-6, 6-4, en el torneo profesional de tenis que aquí se celebra.—(ALFIL).

COMISION DE FIESTAS DEL EXCMO AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA

PLAZA DE TOROS

FESTIVALES DE ESPAÑA

MAÑANA MARTES, A LAS 10,45 DE LA NOCHE

EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO ARTISTICO

CON LA PRESENTACION DE

BALLET DES COMPAGNONS DE PARIS

Dirección artística: IGOR FOSCA

GENIA MELIKOVA

JOCELYNE HURIEL

IGOR FOSCA

MICHEL CARLIER

CLAUDE ANDRIEU

SERGE POURNY

JEAN PAUL TOMASI

Director de escena: NICOLAS NORMAN

COREOGRAFIA:

MICHEL DESCOMBEY -- IGOR FOSCA -- SERGE LIFAR

MERANTE -- ST. LEON -- NICOLAS ZVEREFF

MUSICA:

ALBINONI -- DELIBES -- DUCLOS -- GALLI -- FAURE

TSCHAIKOWSKY -- VIVALDI -- MUSSORGSKY

PRIMER PROGRAMA DE BALLETS

Las localidades para este acontecimiento artístico pueden adquirirse en las taquillas del Relleno y una hora antes del espectáculo en las taquillas de la Plaza.

EL MIÉRCOLES, SEGUNDO PROGRAMA Y DESPEDIDA DE BALLET DES COMPAGNONS DE PARIS

¡DIVIERTASE!... ¡ALEGRESE!... ¡RIASE! Y OLVIDE VD. SUS PREOCUPACIONES

AL MENOS DURANTE DOS HORAS

VIENDO

A LOS "ASES" DE LA RISA, LA GRACIA Y LA SIMPATIA

ZORI y SANTOS

AL FRENTE DE SU GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS EN LA QUE FIGURAN LA

PRIMERA VEDETTE

AMPARO DE LERMA

EL FORMIDABLE ACTOR COMICO

RAFAEL SOMOZA

Y LA SUGESTIVA

LOLITA RIVERO

MAÑANA MARTES PRESENTACION

EN EL

Teatro Rosalía Castro

CON EL ESTRENO DE LA GRACIOSISIMA REVISTA

"OPERACION MILLON"

¡EL ACONTECIMIENTO COMICO DEL AÑO!

TEATRO COLON

COMPANIA DE COMEDIA

MARIA FERNANDA D'OCON

CARLOS MUÑOZ - JOSE LUIS HEREDIA

ANA MARIA MORALES

HOY. -- ¡ULTIMAS REPRESENTACIONES!

"LOS DERECHOS DE LA MUJER"

TARDE: 8 -- NOCHE: 11.

(MAYORES 16 AÑOS)

MAÑANA - ¡A PETICION! - MELOCOTON EN ALMIBAR

Zaragoza - Dynamo de Zagreb, finalistas

NIZA, 12.—Ante 7.000 espectadores, el torneo de fútbol de Niza ha comenzado anteayer, con el encuentro Dynamo Zagreb-Olympique Gymnastique de Niza, que terminó con empate a un tanto.

El segundo encuentro, celebrado anoche, oponía al equipo español Zaragoza contra el once Bruselles de Daring. Arbitró el señor Helies, de Toulon.

Desde el principio, los españoles tomaron la iniciativa y en el minuto 16 Seminario marcó el primer tanto, a pase de Miguel. Esta fué la señal para un claro dominio español que se mantendría a lo largo de todo el encuentro. No obstante, en el minuto 40, igualaba el delantero centro belga Assaka (un congolés), al tirar un golpe franco silbado por falta de Santamaría; con ello los belgas se rehacen ligeramente, pero en el minuto 60 vuelve a marcar el Zaragoza, esta vez por mediación de Duca. Dos minutos más tarde Isasi marca el tercer tanto español, de tiro lejano que sorprende al portero belga.

A partir de este momento, los españoles dominan nuevamente, con jugadas enormemente espectaculares aunque ineficaces a menudo. Sin embargo, en el minuto 65 Marcelino, a pase de Murillo, establece el 4-1 final.

KIOSCO

LA EXTRAORDINARIA PELICULA

La esclava libre

CLARK GABLE e IYONNE DE CARLO

5 - 8 y 10'45 Mayor

EN EL CAFE:

Charito Rodriguez, Carlitos Fernandez, Pato, Mary Tere Guerra, Enrique Rosende con el conjunto Royal y el maestro Diehl.

TEATRO

ROSALIA CASTRO

HOY, 4 - 6 - 8 - 11

ULTIMO DIA de la emotiva película en cinemascopio y color

Sombra

enamorada

Lauren Bacall - Robert Stack

Mayor

HOY: 4, 6, 8, 11

(T. menores)

LOCAL REFRIGERADO

¡CANTINFLAS!

¡El ídolo de la carcajada, en

El circo

En la astracanada más grande que se realizó bajo una carpa

Miércoles estreno:

EL REBELDE ORGULLOSO

HOY: 6, 8, 10'45

(A. mayores)

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

Paul NEWMAN - Joanne WOODWARD - Anthony FRANCIOSA - Orson WELLES, en

"El largo

y cálido verano"

¡El llameante rostro del amor y del orgullo!

HOY: 6-8-10'45

REX

(T. Menores)

Ni siquiera como este nuevo TARZAN,

Denny MILLER, pudo emocionar más a niños y mayores que.

— en —

Tarzán de los monos

(Technicolor)

Todo un mundo de maravillas y delicias en el corazón de una tierra salvaje.

DESDE MI BUTACA

Ha vuelto María Fernanda D'Ocon a los escenarios locales

Género lírico en los Festivales de España

Los Festivales de España tuvieron su máximo exponente durante los últimos días en la actuación de la Compañía "Amadeo Vives", que ofreció un ciclo de teatro lírico con reposición de diversas obras, bajo la dirección de José Tamayo. Ha vuelto, también, a los escenarios coruñeses María Fernanda D'Ocon, al frente de su compañía de comedias, para estrenar, en principio, una comedia de Alfonso Paso. Y por lo que respecta al capítulo cinematográfico hay que registrar la exhibición de los nuevos films: "La bahía de los contrabandistas", "Sombra enamorada" y "Los aventureros del Trópico".

Escribe **MANUEL DE SANHERNAN**

Con los Festivales de España, se demuestra anualmente que la afición del público por el género lírico es constante, ya que los mayores llenos los ha registrado la Plaza de Toos con las actuaciones de la compañía "Amadeo Vives", a pesar de que alguna noche el tiempo no fuera propicio, climatológicamente, y determinadas representaciones defraudaran, en parte. Fue iniciado el ciclo con la popular ópera de Arrieta, "Marina", que siempre es oída con agrado, y más cuando está bien interpretada y cuenta con una adecuada presentación. En jornadas sucesivas se cumplieron los compromisos con la reposición de "El Barberillo de Lavapiés" y "La Rosa del Azfrán". Después hubo un "Festival de la Zarzuela" a base de recopilación de conocidas partituras del género, y el ciclo fue brillantemente cerrado con la ópera "Carmen", según las innovaciones impuestas por el montaje de José Tamayo, en el que se aunan los diferentes y necesarios motivos para lograr gran espectacularidad. Una "Carmen" que conserva los atractivos que la hicieron famosa y gana escenográficamente en esta versión de la compañía "Amadeo Vives", de la que es primera figura Ana María Olaria, excelente cantante siempre y con mucho encanto, secundada por Inés Rivadeneira, Pedro Lavirgen, Luis Villarejo, José Manzaneda y otras partes que cumplen bien sus respectivos cometidos, al igual que el cuerpo de baile y los coros.

El día que se presente una compañía de comedias, sin una obra

LÁME AL TELEFONO
27992

TINTORERIA

LOS MIL COLORES
Le servirá en el momento

JOEL
ALTA SASTRERIA
SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 25986
LA CORUÑA

MOBILETTE G.A.C.
Nuevos modelos

CICLOS LOBON
FEIJOO, 5 - Teléfono 28406

Bicicletas G. A. G.
ORBEA Y B. H.
A PLAZOS Y CONTADO
CICLOS LOBON
FEIJOO, 5. - Teléfono 28406

Dr. A. Gutiérrez Moyano
ALERGIAS
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias
Reumatismo, Tuberculosis
DIABETES
De 12 a 2 y de 5 a 7
JUANA DE VEGA 12

Dr. Agustín García Sancho
MEDICINA GENERAL Y CIRUGÍA
Especialista en: piel, venéreo sifilis y enfermedades propias de la mujer
Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación
Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7 Edificio La Espuma, 2.º - A
Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957. - LA CORUÑA

de Alfonso Paso, podremos considerar el hecho un auténtico acontecimiento. Paso es el autor de moda y como resulta muy comercial, todas las formaciones teatrales procuran incluir sus obras en el propio repertorio, al igual que sucede con María Fernanda D'Ocon, que nos ha ofrecido el estreno de "Los derechos de la mujer". Pieza ésta en la que con un juego dialéctico y de situaciones, Paso combate directa e irónicamente la presencia de la mujer en muchas actividades de la vida que antes parecían estar reservadas únicamente para los hombres. Toma fundamentalmente como tema el reparto de funciones en el matrimonio y a lo largo de un juego escénico de dos actos, ofrece sobrados motivos de diversión, gracias a la intención de los diálogos que son fluidos, modernos y de eficacia cómica. Los personajes en la obra de gran lucimiento para el actor, como el que incorpora Carlos Muñoz y algunas situaciones tienen verdadera gracia, pudiendo servir de ejemplo la que protagoniza María Fernanda D'Ocon y Ana María Morales, próximo el epílogo de la comedia, muy del estilo de Alfonso Paso y, por lo tanto, divertida.

De cine, poco por no decir nada. Lo mejor de las tres películas presentadas es "Sombra enamorada", porque el veterano director Jean Negulesco ha sabido imprimirle emotividad al sensiblero argumento del film, hasta lograr una fina realización, bien interpretada por conocidas figuras. Las otras dos películas "La bahía de los contrabandistas" y "Los aventureros del Trópico" son simples relatos de aventuras, sin mayor relieve. Pero aún quedan, durante los venideros días, varios espectáculos por conocer, tanto en compañías de empresas como por lo que se refiere a los Festivales de España, además de la temporada de Ópera, que todos los años constituye un auténtico suceso artístico. Mientras, en otros ámbitos locales que corresponden a las sociedades coruñesas, siguen desarrollándose los programas estivales con la presencia de renombrados artistas y orquestas, que dan animación y ambiente extraordinario. Tal es el caso del Casino, que en este fin de semana ha presentado las atracciones Clavel Farrar, Teiko Yanagui y el magnífico conjunto músico-vocal de Quique Roca, con Claudia. La Coruña, pues, sigue en fiestas y casi siempre los espectáculos están acordes con la categoría de nuestra ciudad y el entendimiento del público que acude a ellos, en los más diversos géneros.

DOCTOR PEDRO CAMPOS

CIRUGIA DE IMPLANTES DENTARIOS ORTODONCIA
(Corrección Malposiciones Sistemas Modernos)
Traslado Consulta desde Madrid, hasta el otoño.
SAN ANDRES, 157 Telf. 21399

MEJORAMIENTO FISICO
en todas las edades con el **polentensor**
En breves semanas
POTENCIA en sus músculos...
OPTIMISMO en su carácter...
en su propio hogar.
Método FACIL, RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO
Sin compromiso solicite HOY MISMO prospecto informativo dirigiéndose a:
Deportes **ALVAREZ**
Apartado 1396 BARCELONA
Vale GRATIS para un prospecto informativo
Sr. _____
Calle _____
Ciudad _____



«Una terrible belleza» de A. J. Roth



A. J. ROTH

a la de la escuela internacionalista española del siglo dieciséis. Se sustentó en este episodio que si a un: conculcación del orden establecido se responde con otra conculcación, el problema de las represalias no tiene límites. Así es en efecto. Los escrúpulos de conciencia que asaltan a uno de los miembros de la fuerza clandestina, Dermot O'Neill, constituyen el nervio de la narración y, a la postre, se traducen en trágicas consecuencias.

Sin llegar a la penetración psicológica de "El delator", la historia guarda un cierto parecido con esta novela. Bien es verdad que los hechos se suceden de otra manera, que la denuncia surge en los pasajes postreros de la fábula y no en su arranque. Mas, en el fondo, la psicología de los protagonistas aparece dominada por un denominador común. Claro está que Dermot responde a otra psicología que el héroe de O'Flaherty, que en sus impulsos no existe el menor asomo de cobardía; pero muchas de sus reacciones instintivas encierran idéntica configuración.

A. J. Roth ha logrado infundir a su relato aire de novela de aventuras, o, por mejor decir, de pasaje intrigante. Desde el momento en que Dermot se hace a la idea de denunciar la acción de sus compañeros las emociones surgen a cada paso. Enemigo, sin embargo, de lo truculento, el autor contiene el desbordamiento argumental. La tragedia adviene; mas sin preparación escénica, como algo natural. Y al paso que la torpeza de la lucha se subraya en diversos momentos, conforme el drama se enseña del pueblo de Duncrana, el protagonista encuentra sosiego espiritual. En el sueño que concilia en la caja del camión que habrá de conducirlo hacia la libertad, pone Roth toda una corriente de confianza en el futuro, en el advenimiento de un mundo mejor.

La historia ha sido ambientada en un pequeño pueblo de Irlanda, en plena guerra mundial. El I. R. A. redobla sus esfuerzos ante la que considera la mejor ocasión para sus actividades. Sus miembros confían anheladamente en el triunfo de las armas alemanas, que les permitirá independizarse de Inglaterra. Pero estas esperanzas se ven frustradas tan pronto como Hitler decide abandonar el desembarco en suelo británico y lanzar todas sus tropas contra Rusia. Roth infunde gran verismo a sus personajes. La idea romántica de la lucha por la libertad del Norte del país, los riesgos que corren los que se entregan a ella, a la vez que sus escrúpulos de conciencia ante la posible muerte de seres inocentes, encuentran los mejores acentos en estas páginas.

Roth, excelente novelista, traza con gran acierto las psicologías de sus diversos personajes. Si su principal atención se dirige a Dermot O'Neill, las figuras restantes acaparan también el interés del lector. A base de alternar sensibilidad y emoción, talento narrativo y gradación de matices, convierte "Una terrible belleza" en un relato de grandes valores plásticos. Así es como se explica que haya dado origen a la película "Los combatientes de la noche", interpretada por Robert Michum y Anne Heywood. Y así, también, que el nombre de A. J. Roth empiece a ser familiar para los lectores de los distintos países que, atraídos por la popularidad del título, agotan rápidamente las ediciones de este apasionante libro.

E. M.

(1) UNA TERRIBLE BELLEZA, por A. J. Roth.—"Plaza y Janés, S. A., Editores".—Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérela en **LIBRERIA CERVANTES**
PLAZA DE MARIA PITA, 20 (Se hacen envíos por correo)

PISOS MAGNIFICOS
3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION
37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID
en el BARRIO del PILAR
10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA
JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35.
MADRID

PASOS PERDIDOS, por Silvii Graciunas. -- "Plaza y Janés, S. A., Editores".-- Barcelona.



SILVIN GRACIUNAS

TRAS los libros de C. V. Georghita, entre los que merece destacarse "La hora veinticinco", pocos relatos más extraordinarios se han escrito acerca de las penalidades sufridas por el pueblo rumano en los últimos años como "Pasos perdidos". Aunque adscrito a un pueblo determinado, es perfectamente aplicable a cualquiera de los países situados detrás del "Telón de acero" La misión de la "Resistencia", las persecuciones de la policía comunista y el sentimiento antipopular que late entre la población contra los que detentan el Poder, son los mismos en todos los países del Este. Lo que sí resulta distinto es la psicología de los personajes que desfilan a lo largo de este reportaje, como es diferente también el carácter de cada uno de ellos.

Silvii Graciunas, licenciado en Derecho y en Ciencias Económicas, antiguo militante del Partido Nacional Campesino hoy desaparecido, actuó de "Pimpinela Escarlata" en favor de los perseguidos por el comunismo. Muchas personas le deben la evasión de Rumania, a la vez que las fuerzas guerrilleras que combatían a los ocupantes tuvieron en él un certero enlace. Detenido por los agentes comunistas, sometido a las peores torturas, logró huir de la prisión aprovechando un descuido de sus guardianes. Y es la historia de su vida la que relata en este libro de gran valor documental y hondo patetismo.

La delación, el odio, las reacciones primitivas... se reflejan con gran acierto en los capítulos de "Pasos perdidos". Pero también aparecen recogidas en ellos el sacrificio de un grupo de personas que se jugaban diariamente la vida para que el espíritu nacional de los rumanos no fuera desarraigado del territorio. La red contrarrevolucionaria formada por ex-militantes del Partido Campesino, así como el descenso en la escala social de personal que habían ocupado puestos cimeros en el antiguo régimen, encierran en Graciunas al certero intérprete.

La existencia infrahumana, el resurgimiento de la ley de la selva y la ferocidad del régimen de terror impuesto por los dominadores extranjeros rodean esta obra de un clima trágico. Graciunas es un excelente narrador, un hombre que añade a su habilidad literaria--grande, por cierto--la emoción de haber vivido los hechos reflejados en su libro. Y "Pasos perdidos" reúne la doble virtud de conmover y apasionar al lector.
E. M.

Mañana, inauguración de las nuevas instalaciones de MOSA, distribuidor oficial de Barreiros

Para mañana a las 6 de la tarde, está anunciado el acto de bendición e inauguración oficial de los nuevos locales que el Motor Nacional, S. A. (MOSA), Distribuidor de Barreiros para esta provincia ha instalado en la Plaza de Orense de nuestra ciudad.

A este acto han sido invitadas las primeras autoridades provinciales y locales así como una numerosa representación del comercio, la industria, la banca y el transporte de la provincia.

Al finalizar la bendición se servirá un vino de honor y más tarde, en el cine París será proyectado el interesante documental en color "Barreiros 1961" que recoge aspectos fabriles y sociales del Grupo Barreiros.

Nos congratulamos de la incorporación de MOSA a la vida económica, comercial e industrial de nuestra provincia, pues no desconocemos que es una de las mayores organizaciones mercantiles de España, fundada en el año 1957 con un capital social de 50 millones de pesetas, y que hoy tiene sucursales propias en 24 provincias españolas en las que, además, posee una completa red de agentes vendedores y talleres de servicio oficial, todo ello para la distribución y atenciones de los motores, camiones y tractores Barreiros.

Vendo moto "ISO"
DOY FACILIDADES PAGO
Informes:
MEDICO RODRIGUEZ, 13-3.º

RUA DEL VILLAR El problema del tráfico rodado por la ciudad. Salió para Francia el Grupo de Danzas de la Sección Femenina

EL tránsito automovilístico por las rúas de la zona monumental está cobrando unos caracteres de incomodidad y peligro para el viajante, que obligan a un estudio profundo de la cuestión para resolver tan espinoso como antiguo problema.

Compostela, por falta de lugares adecuados para aparcamiento de vehículos, según dicen, se ha convertido en un garaje común que tanto daña a su perspectiva de ciudad artística y milenaria. Si a esto añadimos que incluso por lugares de dirección prohibida como la Calderería, son muchas las veces que los automovilistas campean por sus respetos, sacaremos la consecuencia de que Compostela, de ciudad cómoda, silenciosa y atractiva por camino de transformarse en una exposición permanente del automóvil con el consiguiente peligro y desazón para el caminante.

Aún recordamos y recordaremos por muchos años—cuando en la angustiosa rúa de Bautizados, durante las fiestas patronales que acaban de finalizar, varios camiones de gran tonelaje intentaron circular por dicho lugar en la hora clave en que la masa humana congregada no dejaba un hueco ni para practicar un inevitable estornudo. No hubo posibilidad de que el alud humano dejara la vía libre ni vendiendo la ley de impenetrabilidad. El atasco vehicular-romero duró bastante más de una hora, y ante la imposibilidad de encontrar solución al asunto hubo quien echó mano de su mochila y, calmadamente, se puso a enar sobre la espalda de su estático vecino.

Nos consta que este grave peligro de la circulación mecánica por la ciudad, no pasa inadvertido para nuestro alcalde ni para la Corporación municipal. Ellos sabrán mejor que nosotros los inconvenientes con que se tropieza para cerrar el paso a la zona monumental a toda clase de vehículos, pero todos deseamos que la cuestión tenga una tan fácil solución como construir el Estadio de Santa Isabel y abrir el corazón a las aspiraciones de la Sociedad Deportiva Compostela. Porque devolver a Santiago su consuetudinal tranquilidad y sosiego es tan primordial como ejercitar el "penalty" a la vera del rumoroso Sabela.

Pasando a terreno del lirismo diremos que en Ribasar, epicentro de las bellezas mahianas, le fue rendido un homenaje de admiración y simpatía, al cantor de aquellas tierras, Maximino Castiñeiras. Se congregaron más de un centenar de comensales, ya que todo homenaje tiene, infelizmente, un prelujo gastronómico para que la cosa salga completa. Al final del "agapito" hubo discursos, como también es de rigor, pero esta vez breves y sustanciosos que no llegaron a producir trastornos digestivos. El autor de "Mi tierra", recibió, al fin, su homenaje tan merecido.

Finalmente diremos que el grupo de Danzas de la Sección Femenina, acompañado por la sección de gaitas y pandeiros que dirige el inefable Crisanto Sanmartín, salió para las ciudades francesas de Rodez y Le Puy, en donde harán una exhibición de su arte. El camino de las viejas peregrinaciones jacobeas sentirá revivir sobre sus piedras nuestros bailes y ritos ancestrales. No hay duda de que el "aturuzo", bien aplicado, acerca y hermana como el mejor de los diplomáticos.

J. TRAVIESO QUELLE

PALPITACION REGIONAL

CRONICA FERROLANA Nuestra ciudad rendirá homenaje a la comarca

La fiesta se celebrará el próximo mes de septiembre

EXISTEN pocas ciudades en España en las que influya tanto la comarca como en El Ferrol del Caudillo. Posiblemente sea por su situación terminal o porque han proliferado los pueblos a su alrededor, pero el hecho cierto es que El Ferrol vive en gran parte de lo que producen y dan las villas y aldeas comarcanas. Por un lado, el comercio, que tiene en los habitantes de la comarca unos colaboradores magníficos. De otro, las industrias ferrolanas, cuyos cuadros de productores se nutren en una abrumadora mayoría de técnicos y obreros procedentes de pueblos distantes hasta veinte kilómetros de la urbe. Toda esta conexión hace que ferrolanso y comarcano formen una unidad perfecta que hace harto difícil distinguir cuándo se trata de unos o de otros. Para los ferrolanos es un orgullo pensar que a bastantes kilómetros de distancia de la ciudad hay también, como ellos, ferrolanos de pura cepa que defienden los intereses de la Ciudad Departamental y sienten tanto orgullo como ellos cuando se habla en tono elogioso de El Ferrol. Y para los comarcanos, es otro considerarse como formando parte de una urbe que tiene una dilatada historia repleta de hechos y acontecimientos de enorme importancia para la patria.

Como nobleza obliga, El Ferrol, dándose cuenta de la importancia de la comarca, le va a dedicar un merecido homenaje el día 2 de septiembre. Así, "Día de la Comarca", se ha bautizado a esta fecha que el alcalde ferrolano pretende sea memorable y marque una pauta a seguir en futuros años. La Comisión organizadora de los actos, presidida por el activo concejal señor Couce Doce, ha empezado a trabajar. Se han reunido los comisionados varias veces y de estas reuniones previas han salido ideas muy afortunadas. Algunas de ellas las vamos a tratar a continuación.

En primer lugar se pretende que los excursionistas se concentren en la Plaza de Armas. Bien. Como los dos grupos principales entrarán, uno por el puerto (Mugardos, Arcs, Barallobre, El Seijo, Maniños, Fene, Ferlio y Cabañas), y otro por la Plaza de España, bien por carretera (Narón, Jubia, Neda, Linares, etc.) o por ferrocarril (Pedroso, Lamas, San Saturnino, Moeche, Cerdido, Mera, Cariño, Ortigueira, etc.), las concentraciones previas para desembocar en la Plaza Mayor ferrolana se harán, respectivamente, en la Plaza de Amboage y en la de España. Y unos por la calle Dolores y otros por la calle Galiano llegarán ante el Palacio Municipal donde serán recibidos por agrupaciones enxebres, alcalde de la ciudad, autoridades y representaciones. La idea la creemos muy feliz y acertada. Otra idea (nos parece que asimismo ha sido aceptada) será trasladar a los comarcanos al parque "Brisas del Mar", en La Cabana, donde podrán efectuar el "xantar" a su gusto en un paisaje de ensueño junto a la ría. Luego, jira marítima. Y por la noche, quema de una artística falla en la Plaza de Armas, para celebrar a continuación una estupenda verbena hasta la madrugada. Habrá, asimismo, un gran desfile de carrozas.

El Ferrol, pues, se prepara para abrazar a sus hermanos de la comarca y ofrecerles la ciudad para que se diviertan. Cordialidad y simpatía deben presidir esta jornada que, sin duda, dejará bellos recuerdos en todos. Nos faltaba otra sugerencia: ¿por qué en la mañana del día 2 no abre el comercio sus puertas? Es una sugerencia. Por lo demás el éxito del "Día de la Comarca" está asegurado.

ANGEL PADIN.

AQUI, LUGO La emisora local llevará a La Coruña El "III Tren de la Alegría" La ciudad herculina nos devolverá la visita en las fiestas de San Froilán

LOS amigos de la Radio, los socios cooperadores de "Radio Lugo", más de cuatro mil por el momento, preparan su viaje a La Coruña, —esa amable ciudad donde de verdad nadie es forastero,— en el "III tren de la alegría" que partirá de esta capital a las ocho y media de la mañana del día 15 para regresar a las doce de la noche. El primero de estos ya famosos trenes se organizó la temporada pasada con motivo del encuentro Ferrol-Lugo, y a la ciudad departamental fueron centenares y centenares de personas. Después, recientemente, "Radio Lugo" organizó su segundo tren que tuvo como fin de trayecto a La Coruña. Ahora organiza el "III tren de la alegría" también hasta La Coruña, con motivo de uno de los días más grandes de las fiestas herculinas. Y según nos dicen, la cosa ha traspasado la línea puramente popular para adentrarse incluso en lo oficial, ya que a los expedicionarios lucenses se les prepara un cordialísimo recibimiento presidido por el alcalde coruñés, señor Peñamaría. Se autorizará al tren que llegue de Lugo, a adentrarse por las vías del puerto, hasta el final, cerca ya de los Cantones, donde los excursionistas lucenses serán objeto de un recibimiento oficial.

Nos satisfacen mucho estos intercambios entre lucenses y coruñeses interrumpidos hace ya años, desde aquella memorable jornada, siendo don Eugenio Pardo alcalde de esta capital, en que La Coruña celebró el "Día de Lugo". El "III tren de la alegría" puede ser motivo ahora para que estas cordiales relaciones se reanuden ya de una manera oficial y justo sería que los coruñeses

no devolvieran la visita en las próximas Ferias y Fiestas de San Froilán, lo mismo que todos los años hace el pueblo y autoridades de El Ferrol del Caudillo.

Tenemos la completa seguridad que los lucenses excursionistas en el "III tren de la alegría" de Radio Lugo pasarán en La Coruña una memorable jornada. Como la disfrutarán también los coruñeses si esta nuestra propuesta es aceptada y vienen aquí en las Ferias y Fiestas de nuestro Patrono San Froilán.

Y pueden estar seguros coruñeses y lucenses, lucenses y coruñeses, con sus autoridades en cabeza, que este intercambio de visitas, este unir más y más los lazos de hermandad y entrañable camaradería que siempre han vinculado a nuestros dos pueblos, pueden resultar muy beneficiosas para el futuro de La Coruña y Lugo. De dos pueblos que se comprenden, que se quieren y, lo que es mejor, que no se envidian.

F. RIVERA MANSO

A las orillas del Lérez La ciudad, en pleno ambiente festero. Llegaron numerosos turistas

La ciudad se encuentra en pleno ambiente festivo. El sábado, entre el estallido de profusión de fuego de palenque, el repicar alegre de todos los templos de la ciudad, y los sonos de las gaitas del país, llegaba a la plaza de la Peregrina la carroza procesional de la celestial protectora de la ciudad, y con ella se iniciaban los tradicionales festejos de la Peregrina, que, como en años precedentes, ya tuvo su anticipo en los "III Festivales de la Canción Callega" y "Festivales de España", ambos desarrollados con éxito iustizado.

En la ciudad se observa la presencia de numerosísimos turistas y de pontevedreses ausentes durante todo el año de la ciudad, pero que no quieren faltar en esta anual cita del segundo domingo de agosto con la Divina Peregrina. Tal es la afluencia de forasteros que todos los alojamientos en hoteles, pensiones y casas particulares se hallan completamente llenos desde hace ya bastantes días, y no es nada de extrañar ya ver dormir a las gentes en automóviles o en las "habitaciones" de los remolques que llevan consigo numerosísimos vehículos, por lo general de matrícula extranjera.

A los solemnes cultos religiosos celebrados en la mañana de ayer en el santuario de la Virgen, en los que hizo la tradicional ofrenda, en nombre de los ayuntamientos de la provincia, el diputado provincial y alcalde de Puente Caldelas, don Gerardo Carballal Morgade, siguió la extraordinaria corrida de toros, a cargo de Paquito Muñoz, Andrés Vázquez y Alfonso Vázquez II; la tradicional procesión de la Virgen, que presidió el Obispo Auxiliar de la diócesis, doctor don Miguel Novoa Fuente, y que presenciaron reverentemente millares y millares de personas que se aglomeraban a lo largo de su tradicional recorrido, y la verbena de la Alameda y avenida de Montero Ríos y Alameda de José Antonio, así como los bailes en las sociedades recreativas, alcanzando el del Liceo Casino, en su parque de verano de la carretera de Marín, una brillantez extraordinaria.

En el programa festivo, que se prolongará hasta el día 26, no faltan ni los festivales de coros gallegos y danzas populares de la región que tendrán lugar hoy, lunes y el 25; el Rallye automovilista Hispano - portugués, a celebrar mañana, martes; sesiones de tiro al plato, el 18 y 19; torneo internacional de balonmano, en el que intervendrá el Marineda de La Coruña el 17 y 18; balonmano femenino y hockey sobre patines, los mismos días; actuaciones del "Duo Dinámico", el 23 y 24; torneo internacional de fútbol "III Trofeo Luis Otero" con la participación del Oporto. Betis y Pontevedra, el 24 y 26; jira de exaltación al río Lérez, el 21; festivales celtistas, el 22, y de tiro de llave, el 16; un festival cómico-taurino musical, el 15; una novillada picada, el 19, con Efraim Girón, Clemente Antolín "El millonario" y Antonio Secura "El malagueño", en cartel; concierto de órgano, el 20 y otros atractivos números, así como las diurnas verbenas, hasta el 26 en la avenida de Montero Ríos y Alameda, y las sesiones de fuegos de artificio y acústicos, la primera de las cuales se celebró precisamente el sábado, en la plaza del Generalísimo, en presencia de miles de almas que abarrotaban por completo aquellos parajes.

La ciudad, pues, se encuentra en plenas fiestas. La iluminación extraordinaria que lucen los edificios oficiales y las principales calles y plazas de la ciudad, contribuyen a dar a Pontevedra el colorido festivo que siempre ha tenido por estas fechas, y que atraen siempre a la ciudad a millares de almas deseadas de pasar agradables horas entre nosotros.

Benigno de la TORRE

El cosmonauta ruso (VIENE DE PRIMERA PLANA) Gobierno y en el mio propio, por la hazaña lograda. Ha penetrado en el espacio cósmico, siguiendo a Andrian Grigoreyich Nikolayev. Juntos, realizaron su vuelo en órbita gemela alrededor de la Tierra. Con estos vuelos, Rusia es el primer país que abre el camino hacia los vuelos en grupo por el espacio.—(EFE).

KENNEDY FELICITA A LA URSS BOOTH BAY HARBOR, MAINE, 12.—El presidente Kennedy ha felicitado a la Unión Soviética por su "excepcional hazaña" al lanzar dos astronautas al espacio, en órbita alrededor de la Tierra.

En breve declaración facilitada por el secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Salinger, el presidente Kennedy "saluda a los dos astronautas soviéticos, por su coraje".

"El pueblo norteamericano—añadió el presidente—les desea —estoy seguro— su retorno a la Tierra, sanos y salvos"—(EFE).

VIUELAN UNO CERCA DEL OTRO ESTOCOLMO, 12.—Los dos cosmonautas soviéticos—informa Radio Moscú—giran alrededor de la Tierra, a corta distancia el uno del otro "y todo funciona normalmente", conforme a lo previsto.

Añadió Radio Moscú que, siguiendo la misión que les ha sido confiada, ambos cosmonautas han establecido contacto por radio y vuelan muy cerca el uno del otro. También han establecido contacto las dos astronaves con el puesto de control, en tierra.

Hoy, después de comer, ambos astronautas descansaron un rato, mientras continuaban su vuelo, con entera normalidad.—(EFE).

EL "VOSTOK III" COMPLETA 23 ORBITAS

HELSINKI, 12.—El "Vostok III" ha completado 24 órbitas, con un recorrido de 970.000 kilómetros, en el espacio, a las 22'00 (hora de Moscú), 20'00 (hora española).—(EFE).

HAN SIDO ESTABLECIDOS TRES RECORDS ESPACIALES

ESTOCOLMO, 12.—Según informa la Agencia Tass, a las 9'49, (hora española), de hoy, el tercer cosmonauta soviético comandante Nikolayev, ha batido tres records espaciales establecidos hace casi exactamente un año por el segundo hombre del espacio ruso, Gherman Titof.

A la hora indicada, Nikolayev completaba su décimo-octava órbita alrededor de la Tierra, cumplía 25 horas y 19 minutos de permanencia en el espacio y había cubierto una distancia de más de 440.000 millas.

Titof realizó en su vuelo 17 órbitas a la Tierra, permaneció en el espacio 25 horas y 18 minutos y cubrió una distancia aproximada de 435.000 millas.—(EFE).

LA ESPOSA DEL ÚLTIMO COSMONAUTA HACE PUNTO PARA CALMARSE

HELSINKI, 12.—La esposa del último cosmonauta soviético hace punto con el propósito de calmar sus nervios, mientras su esposo gira en el espacio alrededor de la Tierra.

La agencia Tass informa que, pese a todo, la señora Popovich, que cuenta 31 años de edad, no ha logrado calmarse y su estado de nervios es el mismo que en el momento de anunciarse que su esposo había entrado en órbita.—(EFE).

LOS COSMONAUTAS SE RETIRAN A DORMIR

LONDRES, 12.—Radio Moscú ha anunciado que los dos cosmonautas soviéticos, en órbita alrededor de la Tierra, han abandonado los controles de sus astronaves, para retirarse a dormir.—(EFE).

MENSAJE DE CARPENTER

PALMER LAKE (Colorado), 12.—El astronauta norteamericano, Scott Carpenter, al enterarse de que otro astronauta soviético gira en torno a la Tierra, sonriente, dijo: "¡Estupendo!" Carpenter, que envió un mensaje de felicitación al astronauta Nikolayev, declaró que desearía enviar un mensaje análogo al cosmonauta Popovich.—(EFE).

LLAMAMIENTO DEL SANTO PADRE CIUDAD DEL VATICANO, 12.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, en mensaje difundido por Radio Vaticano, desde Castelgandolfo, ha hecho un llamamiento a todos los astronautas, para que dediquen sus vuelos a Dios.

El mensaje fue difundido mientras el Santo Padre impartía su bendición apostólica a los peregrinos que de todas partes del mundo se congregaron en la residencia veraniega de Castelgandolfo.

El Sumo Pontífice declaró que deseaba incluir en sus oraciones a los jóvenes pilotos del espacio.

Se señala que Su Santidad dirigió el mensaje en forma imprevista. Al aludir a los astronautas no mencionó el nombre de Rusia.—(EFE).

Para cerrar sus sacos



ZENIT-F MAQUINA PORTATIL

- NUEVO MODELO
- AHORRA TIEMPO Y TRABAJO
- CIERRE PERFECTO
- NO SE ENREDA NUNCA EL HILO

Cose yute, esparto, papel, etc.

MAQUINAS PARA ORILLAR Y ZURCIR SACOS. REPUESTOS - HILOS - AGUJAS

MANUEL RÓMERO - Silbas
Doctor Arellano, 8. - Teléfono 31017

MECANICO ELECTRICISTA

JOVEN, con conocimientos de radio, NECESITA IMPORTANTE EMPRESA. - Escribir al Apartado 298 - La Coruña.

Absoluta reserva para colocados

Funeraria FINISTERRE
Plaza de España número 32. -- Teléfono: 25-7-85

SERVICIOS PARTICULARES
SERVICIO PERMANENTE

crema dental CALBER



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

"SPORT" 1962

AMERICANAS CAMISAS PANTALONES

La regata de bateles de ayer, anulada por la deficiente colocación de una baliza

Correspondía a las eliminatorias del Campeonato de España. Esta tarde, se disputarán las finales absolutas en el puerto.

MOTOCICLISMO

El miércoles se disputará el VIII Gran Premio Ciudad de La Coruña

Habrà una variante en el trazado del circuito clásico. Dentro del programa oficial deportivo de las fiestas coruñesas, está anunciado el VIII Gran Premio Ciudad de La Coruña, de motociclismo...

PRUEBAS NACIONALES Y REGIONALES

La organización está a cargo del Motociclismo Club Coruña, bajo el patrocinio de...

PIRELLI logo and text: EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES

ATLETISMO

El sábado y domingo se disputará el Campeonato Nacional absoluto

El deporte atlético tiene señalado para este mes unas interesantes competiciones, que ya se iniciaron el pasado sábado con el Gran Premio Ciudad de La Coruña...

GARANTIAS DE ORGANIZACION

La Federación Coruñesa de Atletismo ya nos ofreció en el Gran Premio Ciudad de La Coruña un perfecto montaje de pruebas...

gran ventaja a las embarcaciones que regateaban en aquella jurisdicción y las proclamaba invariablemente vencedoras de la manga correspondiente...

Las corrientes y cambio de mareas, fueron los motivos del corrimiento de la baliza, que posteriormente perjudicó notoriamente a la organización del certamen...

Realmente ha sido de infortunio, que sucediese lo narrado, en una competición de esta categoría, pero el fallo no hay que imputárselo a los organizadores...

La Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de la ciudad. La calidad de los pilotos es de auténtica categoría y de nuevo veremos a lo mejorcito de nuestra nación y del extranjero...

Cogida gravísima de «El Puri» en la Plaza de Vista Alegre

En Pontevedra se celebró la primera corrida de Feria

MADRID, 12.— Plaza de Vista Alegre. Novillos de don José Tomás Frias y Hermanos. Primero.— Curruto, aplausos. Pitos al novillo. Segundo.— Doblado, ovación, una oreja y vuelta al ruedo...

Pasó al Sanatorio de Toreros.— (CI-FRA)

EN PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 12.—Primera corrida de la feria y fiestas de la Peregrina. Seis toros de Luis Miguel González Lucas, de Madrid, quedados y silbados en el arrastre...

Recuerdos de un viaje

Ginebra, capital del mundo político

Millones de pesetas se mueven en la pasión por los animales. Numerosos coruñeses en Ginebra y Lausanne

Por RUBEN SAN JULIAN

--¡Aaay! ¡Aaay! Un grito de angustia salió de la muchedumbre anonadada, ante el espectáculo que no podía eludir. --¡Qué horror! Dos coches habían chocado y allí, ante la abigarrada multitud...

La indiferencia humana, como tantas otras veces, se había trocado en solidaridad absoluta. El dramático incidente conmovió a la ciudad que está "de vuelta de todo"...

Estamos en Suiza, seno de la paz, salvaguardia del tesoro dinerario del orbe. Los lingotes de oro se ven en los secaparrates, a la vista de los prohombres que se enzarzan en conferencias...

El oro, desde las vitrinas, en barras tentadoras, señala, una vez más, la codicia y la ambición humanas. Las reuniones, las asambleas proliferan de tal forma y manera en Ginebra...

Ante aquellas personas, disgregadas en la uniformidad de la calle, sin apenas llamar la atención, acaso en cualquier momento tiemblen las naciones por sus justas o injustas apatencias.

EL MISMO VERDÍ QUE EN GALICIA

La impotencia del hombre, su ambición, su codicia, las pasiones que lo dominan, vinieron a nuestra imaginación en Ginebra, al mismo tiempo que en el Bureau Internacional de Trabajadores se celebraba una importante reunión...

Con soberbia de triunfador el hermoso y colosal Palacio de las Naciones se alza para recibir a los arrogantes ministros que han de dialogar sobre el futuro de la Humanidad.

UN PROBLEMA: LA CARNE DE BURRO

Como en Ginebra la polémica está a la orden del día, en las grandes esteras y, por reflexión, en los más modestos círculos, los días de nuestra arribada se discutía sobre un hecho...

Alfonso Vázquez II, magnífico en verónicas. Dos varas y tres pares. Gran faena con pases en redondo y por alto y naturales. Mata de una entera y desuena.

al parecer trascendente: El sacrificio de burros.

Uno pensó inmediatamente que la reacción estaba motivada por la repulsa a comer carne de asno. Y un trabajador español nos explicó: --La oposición de la Sociedad Protectora de Animales tiene por base la negativa a la matanza de los animales.

Era la muestra de una sensibilidad hipersensible, rayana en la enfermedad, a la que, sin embargo, nada tenemos que oponer. Allí cada cual con sus cosas. Pero el "quid" de la cuestión, el meollo de las discrepancias, nos hizo pensar en muchas cosas...

Después, en unos grandes almacenes, Grand Passage, habíamos de ver trajecitos a 200 francos, para perros monisimos. Prendas de abrigo para los caninos, haciendo combinación con el vestuario de ellas, con su bolso, con sus zapatos. Huesos de plástico --juguetes-- para que los perros se entretengan en sus ratos de ocio.

No es una distracción de solteronas angustiadas por la soledad. Es una pasión de gente buena, que gusta miles de pesetas en perreras, veterinarios y revistas ilustrativas de las reacciones de los animales.

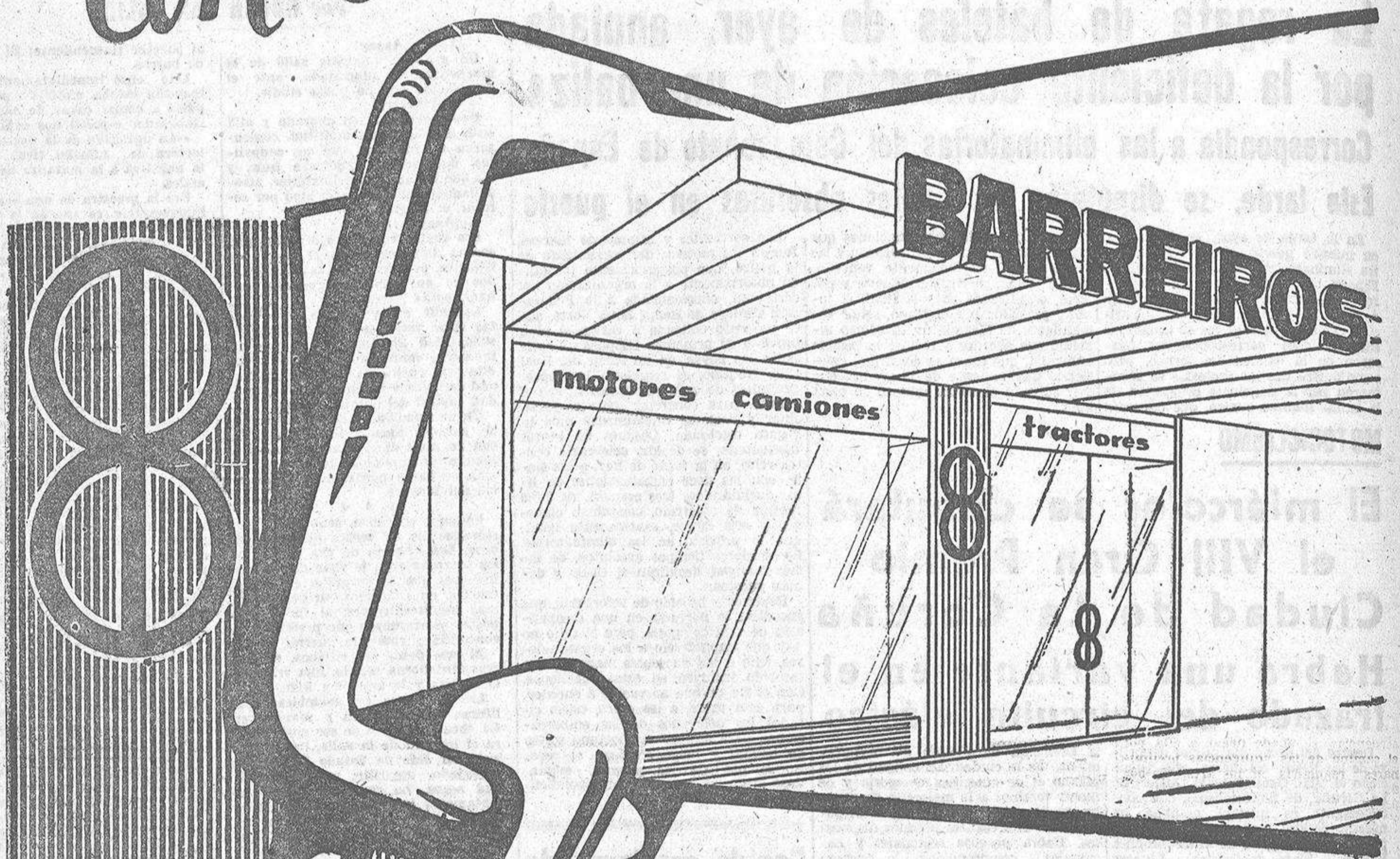
NUMEROSOS CORUÑESSES EN GINEBRA Y LAUSANNE

Esos viechos también critican duramente nuestras corridas de toros, o el hecho de que nos levantemos a las nueve, o durmamos la siesta, o comamos casi cuando debemos cenar...

En aquellos instantes pensábamos en la fabulosa vida de Charlie Chaplin, cuyo chalet de "péñoula", estaba al lado, y que acababa de traer a su esposa, Oona al sanatorio de Mont Chosal, para que diera a luz...

En Ginebra y Lausanne el autocar de "Viajes Cantabria", con matrícula gallega, fue abordado por algunos trabajadores, conmovidos y eso fue lo que más nos emocionó, el recuerdo más impresionante de un país fabuloso, de extraordinario nivel de vida, con paisaje gallego y productores gallegos, en el que, reuniones y más reuniones, diálogos y más diálogos, pretenden señalar el futuro del mundo.

Un eslabón más...!



en la **CADENA**
DE SUCURSALES
 de
MOSA

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

BARREIROS

PARA LA PROVINCIA DE **LA CORUÑA**
NUEVAS INSTALACIONES
COMERCIALES

PLAZA ORENSE. 3

TELEFONO 26898



SUCEDIO ASI

Víctima de una venganza por un trágico equívoco

Le confundieron con su hermano gemelo y dispararon sobre él

El homicida «defendía» los intereses familiares de un hermano, también mellizo

JUSTICIA CUMPLIDA

Las «diligencias preliminares» en la selección de inquilinos

Por F. JIMENEZ DE LLANO

El propietario de una casa formuló demanda contra dos inquilinos de la misma al objeto de determinar cuál de ellos era el afectado para negar la prórroga a un contrato de inquilinato. No tuvo éxito la demanda en ninguna de las instancias e interpuesto recurso de duplicación ante la Audiencia Territorial de La Coruña, la Sala Primera de la misma lo rechazó.

La Sentencia, de 29 de Abril de 1961, sentó la siguiente doctrina:

A) Que es indiscutible que el Legislador ha querido paliar los efectos del principio de prórroga forzosa estableciendo el derecho del arrendador a ocupar en caso de necesidad alguna vivienda de su propiedad, lo que puede alegar procurando no sea arbitraria la elección que efectúe cuando es propietario de varias viviendas, ya que de no ser así recaería siempre en el inquilino que pagara menos renta, y a tal fin estableció la LAU en su art. 61 unas normas de selección que deberán ser observadas necesariamente por los arrendadores y subarrendadores.

B) Que si la Ley establece, por lo tanto, un orden de selección, que habrá de llevarse a la notificación, es obvia la innecesidad de llevarla a juicio declarativo, siempre costoso y molesto para cualquiera de las partes, en especial para aquellos inquilinos modestos que no pudiendo acogerse a los beneficios de pobreza, tienen limitados sus ingresos.

C) Que reconociendo las dificultades que puedan representar en los casos de inmuebles con muchos inquilinos, admite la Jurisprudencia del Tribunal Supremo, entre otras, en la Sentencia de 9 de Abril de 1949, que para no dirigir alegremente la acción, con su secuela de perjudiciales consecuencias, se puede llegar a ella por el camino de las «diligencias preliminares» reguladas en los arts. 495-502 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, es decir, pidiendo la declaración jurada a los titulares arrendatarios y hasta confrontarla con el reconocimiento judicial, en cuyo caso si los arrendatarios faltasen a la verdad, conforme al art. 501 de la Ley procesal citada, y el 1.902 del Código Civil, siempre podrían ser responsables de los daños y perjuicios causados al arrendador.

D) Que debiendo considerarse la notificación previa como el propósito firme de negar la prórroga forzosa del contrato de arrendamiento en su doble aspecto --en sí misma y en sus efectos, sustantivamente considerada; y como requisito procesal--, teniendo el notificado que estar en el supuesto en el momento de la pretensión de efectividad del derecho ejercitado y como todas las circunstancias constituyen un estado de derecho variable... de ahí que de nada sirva --según la Sentencia de 7 de Junio de 1958-- la declaración de certidumbre jurídica producida con la declaración judicial, porque de respetarse se podía dar la consecuencia antilegal de obligar a entregar al que no le correspondía, todo lo cual hace ver la ineficacia de la acción declarativa porque si lo que se pretende es una definición de situación jurídica con vinculación a determinada persona o inquilino --para que en un tiempo futuro allane la pretensión de condena-- no puede darse la finalidad perseguida por todas las circunstancias que dan lugar al derecho de imprimirse ejercitado, entran en juego, o se requieren tanto al tiempo de la acción declarativa --causa del litigio-- como al de la condena.

La Sentencia vuelve a terciar en el tan debatido problema de si es o no viable acudir previamente ante la Autoridad judicial para que, en casos de duda del inquilino verdaderamente afectado por la selección que legalmente hay que hacer, decida aquélla tal extremo.

El Tribunal Supremo había dicho que si en esa Sentencia de 9 de Abril de 1949 con absoluta claridad, pero en la confusa de 7 de Junio de 1958 cambió de dirección --aunque existían otros motivos más serios-- a pretexto de que el anticipar la acción de condena al propio preaviso no era viable porque durante él podían variar las circunstancias concurrentes, ya que todas eran variables.

Sin embargo, la tesis, en mi opinión, es indefinible, porque hay circunstancias que son invariables. Precisamente, las referentes a la selección, para la que sólo juega la situación fáctica del momento del preaviso, pues la alteración del número de familiares, conviventes, la obtención del carácter de funcionario o de profesional, etc., etc. con posterioridad al preaviso, no afecta lo más mínimo a la selección hecha en él.

DE un proceso celebrado hace poco en Palermo, Italia, procede esa sorprendente historia: un hombre que no tenía motivos para matar ha disparado contra otro hombre que no debía morir. En el centro de esta venganza están dos gemelos, iguales en todo hasta en los trajes que llevaban, los hermanos Giuseppe y Vittorio Tumminello. La pareja estaba ligada desde la infancia por un gran afecto. Sobre todo Giuseppe quería extraordinariamente a Vittorio, para el que era no sólo un hermano, sino una especie de tutor moral.



Giuseppe Tumminello, protagonista de un extraordinario episodio de crónica negra. Ha matado a un hombre, confundiendo con otro, para salvar el honor de su hermano

En 1936 Giuseppe se casó con Anna Vizzoniti. Pero los dos hermanos continuaron siendo inseparables. En 1940, cuando Italia entró en la guerra, Vittorio fue llamado a las armas y enviado a África. Poco después Giuseppe se enroló voluntario, sirviendo en la misma unidad que su hermano. Combatieron juntos y juntos fueron hechos prisioneros e internados en Kenia. En 1946 fueron repatriados. Giuseppe se encontró con que su mujer le había abandonado por otro hombre. Fue un golpe durísimo. Durante años, en Kenia, había soñado con volver al lado de su esposa.

GIUSEPPE CREYO MORIR DE ANGUSTIA

Tan desesperado como Giuseppe estaba su hermano Vittorio. «La culpa ha sido mía. Tú no debiste haberme seguido», decía una y otra vez. Poco después en 1947, Vittorio se enamoró de Maria Tranchina, una muchacha de apenas 17 años. «La amo y he decidido casarme con ella. ¿Qué dices tú?», preguntó Vittorio. «Me parece

una chica estupenda. Cástate», aprobó Giuseppe. Y así lo hicieron. Tuvieron dos hijos: Carlo y Angelo, a los que Giuseppe quería como si fueran propios. Los hermanos estaban cada vez más unidos. Pasaron los años. En 1959, Giuseppe empezó a tener la impresión de que su cuñada se comportaba de un modo extraño. Hizo averiguaciones y comprobó que se encontraba a menudo con Andrea Lo Presti, un vinatero de 32 años, cuya bodega estaba frente a la casa de Vittorio. Giuseppe espía a Maria hasta que no le quedó la menor duda: la mujer de Vittorio tenía relaciones con Andrea. Llamó aparte a su cuñada y le habló del asunto. La mujer le respondió con un insulto: «Piensa en tus desgracias conyugales y no te ocupen de mí». Giuseppe palideció. Maria, con su comportamiento, había vuelto a abrir la vieja herida.

No pudo callarse su desubrimiento y se lo reveló a su hermano: «Vittorio, escúchame, tengo pruebas de que Maria te traiciona con Andrea Lo Presti, el vinatero». El pobre marido aceptó los hechos, pero, en última instancia, intentó salvar lo insalvable. Afrontó a Andrea y le pidió que dejase a su mujer. Incluso se llevó a ésta con unos parientes con la esperanza de que todo se arreglase.

«IDENTICO AL HOMBRE QUE QUERIA MATAR»

Después de ocho meses, Maria volvió a Palermo. Vittorio, dispuesto al perdón, alquiló una nueva casa lejos de la bodega de Andrea. Pero, pronto supo que Maria había mantenido relaciones epistolares con Andrea y que la situación volvía a ser la misma que antes. Se acordó la separación. La tragedia vino algún tiempo después. Giuseppe y Vittorio caminaban juntos por una calle cuando vieron que se acercaba una furgoneta con el rótulo «Vino Lo Presti». Giuseppe se separó de su hermano y se acercó al vehículo.

«Señor juez, diría después Giuseppe ante el tribunal, ¿cómo podía sospechar que no fuese Andrea Lo Presti? Era idéntico a él. Idéntico en todos los detalles. Vestía como él. Era un automóvil de su firma. Nunca había oído decir que Andrea tuviese un hermano gemelo. Saqué una pistola del bolsillo y disparé. Sólo después, en el momento de arrestarme, me enteré que había matado a Gaetano Lo Presti, hermano gemelo de Andrea. Una persona a la que no había visto en mi vida, pero que era idéntica al hombre que quería matar».

El proceso ha apasionado a todo Palermo. Giuseppe, un hombre de 52 años, ha sido defendido por un buen abogado, aunque la sentencia, en un país como Italia, donde no existe la pena de muerte, no ha sido benévola: 22 años de reclusión; prácticamente cadena perpetua. A Giuseppe no le espanta la condena. «Me asustan los ojos de Andrea, dice. Son casi idénticos a los del hombre que he matado. Tengo la impresión que ha resucitado».

ATALAYA MEDICA

GENIO

Por E. PEREZ HERVADA.

HACE años, y en esta misma sección, hemos dedicado artículos a las vitaminas y sus indicaciones. Especialmente nos habíamos detenido en el análisis del complejo B, del cual se aisló una gama completa. Así tenemos la número uno, aneurina o tiamina, también nombrada antes vitamina F para designar los ácidos grasos esenciales, y considerada factor antineurítico. La dos riboflavina, lactoflavina o vitamina G, importante en los procesos de oxidación y reducción celulares. La tres, necesaria para el crecimiento de las palomas y al parecer análoga al ácido pantoténico, ahora recomendado en el tratamiento de la gripe. La cuatro, que previene la debilidad muscular en ratas y pollos, se considera una mezcla de riboflavina y piridoxina; se conoce con el nombre de adenina y se indica para mantener el equilibrio leucocitario. La cinco, igual al ácido nicotínico. La seis --en realidad otro grupo-- bautizada piridoxina o adermina preventiva de una dermatitis humana y muy utilizada en clínica cuando se trata de esclerosis en placas, Parkinson, y distrofias musculares. Y así seguiríamos hasta la B doce, principio activo contra la anemia perniciosa y útil en neurálgias y jaquecas; y la B quince o ácido pangámico, indicada en procesos hepáticos, cardíacos, arterioescleróticos y psoriásicos. Es decir, que el complejo entero previene y repara múltiples afecciones y necesidades, y cada fragmento en particular se recomienda para un determinado trastorno. Pero ninguna de tales vitaminas separadas proporciona fuerza y vigor en la vejez, puesto que en geriatría se administran juntas y unidas a distintas sales minerales. Claro que durante algún tiempo se habló de la B ochenta y cinco --que más bien es un componente fármaco-dinámico-- capaz de actuar de cofactor enzimático en el metabolismo de la neuroma, dentro de la propia célula, y beneficiosa, por tanto en la epilepsia central, en la cirrosis hepática, y en el ateroema cerebral. Y en este punto se fijaron los médicos con el deseo de activar la circulación encefálica y evitar los estados patológicos a ella consecutivos. Quizá esta fuese la medicación preferida para el individuo anhelante de mantenerse fuerte, lúcido, y con una agilidad mental suficiente para conservar las rápidas contestaciones y la capacidad discursiva.

Pero los medicamentos --como las campanas de San Juan-- unos vienen y otros van. Y si por las noticias diarias nos guiáramos viviríamos en continua zozobra y sorpresa, puesto que si un día anuncian que los antibióticos hacen crecer y engordar al otro día sostienen que ingeridos por los niños se les deforman los huesos.

Todo ello nos inclina a pensar que unos simples comprimidos de tiamina resulten suficientes para conservarse batallador y polemista. Podría decirse que las características del viejo se amparan en la conservación del núcleo personal, y que, tal vez, al fallar ciertos resortes coartadores acrecen y se exacerban determinadas peculiaridades. Mas, no conviene olvidar el grado de salud atesorado en cualesquiera instante de nuestro paso por el mundo. Si los viejos vuelven a ser niños --al imperar de nuevo el instinto sobre la fuerza coercitiva-- esta nueva infancia será fiel trasunto de la primera. Y si indagamos cuanto hizo el viejo de niño comprenderemos asimismo cuánto atesora de niño el viejo. Y puede ser su inquietud, su constante actividad patentizada en los juegos infantiles, su ingenio, su espíritu sagaz, su tendencia a lo profundo y serio, o su contenido batallador. Llevamos dentro la semilla de nuestra propia idiosincrasia, y su desarrollo --bueno o malo, perfecto o imperfecto, completo o incompleto-- se liga a factores favorables o desfavorables tropezados en los caminos de la existencia. Hay quien vive su tiempo y quien no coincide con la época en que vive. Pero unos y otros resultan fieles a su íntimo patrón y pelean y se vuelven, o protestan y acatan al margen de las vitaminas ingeridas y a su edad cronológica.

Del partido Santos-Peñarol

SANTOS (BRASIL), 12. --El equipo de fútbol de Santos y la Confederación Brasileña de Deportes se han negado ayer oficialmente a reconocer el dictamen de la Confederación Sudamericana de Fútbol, con sede en Buenos Aires, relativa al partido celebrado entre el Santos y el Peñarol, según el cual se ha dado por terminado con el resultado de 3-2, de la Copa Libertadores de América, jugado en Santos el 2 de agosto, y piden que el partido sea anulado y que se juegue de nuevo, esta vez en el Estadio de Maracanã, de Río de Janeiro, capaz para 200.000 espectadores. --(ALFIL).

Tinte RAMA

Llame al teléfono **33-0-40** y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

Luego la acción declarativa previa que tienda a fijar en una fecha determinada ese orden de selección, pidiendo, al propio tiempo, que el elegido por el Juzgado se tenga por preaviso a partir de la firmeza de la sentencia, salvo que demostrese, en su día, que habían variado las circunstancias desde que la sentencia se dictó hasta que alcanzó firmeza --momento del preaviso-- es plenamente tutelable y vinculante, pues cualquier causa posterior a la indicada firmeza, afectará o no a la necesidad, pero en modo alguno al orden de selección fijado.

Luego el arrendador tiene un interés legítimo para ejercitar la acción declarativa y ya sabemos que donde hay interés hay acción. Así lo enseña unánimemente la doctrina científica y el propio Tribunal Supremo en multitud de sentencias de innecesaria cita.

La fórmula que arbitró la Audiencia Territorial de La Coruña en la Sentencia que gloso señalando el camino de las «diligencias preliminares» --y que insistía la Sentencia de 9 de Abril de 1949, pero dice, «sin impedir, claro está... (que) pueda ejercitar la correspondiente acción para que se declare judicialmente la situación personal que le interesa...» -- no resuelve el problema pues cualquier falsedad de los llamados a ellas no tiene más alcance que el de la indemnización de perjuicios, según indica esa resolución y, desde luego, se halla --es una opinión menos arriesgada, sin duda, pero firme-- más lejana de la ortodoxia, que la acción declarativa bien enfocada.

FUERA BORDA
"TERRY TROLLER T 4 T"
EL MOTOR DE PESCA AMERICANO
PESCA DEPORTIVA
EMBARCACIONES AUXILIARES
CARACTERÍSTICAS
PESO: 13 1/2 kg.
VELOCIDAD: 1 a 14 M. H.
CONSUMO: 1 litro hora
PRECIO: 11.000 pesetas
ENTREGA INMEDIATA
Distribuidores
RODRIGUEZ SABIO C. B.
CABALLEROS, 45 - TELÉF. 31201
LA CORUÑA

Alegre su vida suprimiendo el dolor, tomando

CALMANTE VITAMINADO PEREZ JIMENEZ

contiene VITAMINA B1

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS.

Vida Coruñesa

Con una conferencia del doctor Rodríguez Losada comenzará hoy el III Curso Médico de la O. S. "18 de Julio"

Según anunció la Prensa diaria, hoy dará comienzo el tercer Cursillo Médico organizado por la Obra Sindical "18 de Julio", de La Coruña.

Conferencias y lecciones tendrán efecto en el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos (Riego de Agua, 29), de siete a nueve de la noche. La conferencia inaugural estará a cargo del médico coruñés, residente en Madrid, don Eduardo Rodríguez - Losada Trujock, quien disertará sobre "Problemas de la arterioesclerosis en relación con su patogenia, profilaxis y tratamiento". Esta conferencia empezará a las siete de la tarde en el local indicado. El Dr. Rodríguez - Losada iniciará el día 18 un cursillo sobre Electrocardiografía y Clínica cardiológica, el cual durará cinco días.

La conferencia de mañana la dará el Dr. Ortega Núñez, quien versará sobre "Mecanismos inmunitarios generados en las enfermedades internas".

Hasta el mediodía de hoy se admiten

inscripciones en las oficinas de la O. S. "18 de Julio", en la Casa Sindical, calle de Emilia Pardo Bazán, 27, tercero, teléfono 31140.

PETICION DE MANO

Por los señores de Morales González (don Manuel), ella Delia Barreiro López, y para su hermano don Bernardo Barreiro López, fue pedida ayer, a la seorita Gloria Losada Ruiz, la mano de su sobrina Rosa María Carrasco Losada.

Entre la distinguida pareja, que cuenta con tantas simpatías, se cambiaron los regalos de rigor y la boda quedó concertada para la primera de cena del próximo mes de septiembre. Con tan fausto motivo, se celebró en el domicilio de la prometida una fiesta de familia.

HA SIDO EDITADO UNA GUIA-PLANO, NOMENCLATOR DE CALLES CORUÑESAS

Recibimos un ejemplar de la Guía-

Plano Turístico Comercial y Nomenclator de calles de La Coruña.

En esta publicación, sumamente útil y orientadora para localización de calles, figuran los datos geográficos de la capital, horarios de ferrocarriles, de automóviles de línea, de trolebuses, así como el aludido nomenclator de calles y plazas, con un plano de la ciudad Asimismo se citan todos los lugares del término municipal de La Coruña y su situación

HOY, CLAUSURA DEL SEMINARIO DE ACCION SOCIAL SACERDOTAL

Esta tarde a las siete y con asistencia del Obispo Auxiliar de Santiago y de primeras autoridades, se efectuará en la Casa de Ejercicios "Stella Maris" la clausura del Seminario de la Escuela de Acción Social Sacerdotal que allí ha venido celebrándose

SUCESOS

LESIONADO EN AGRESION

En a Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fue asistido Jesús Couceiro Vázquez, de 22 años, soltero, con domicilio en Las Cañas (Chabola número 4) quien presentaba herida incisa en la región mastoidea derecha de cuatro centímetros y contusiones en la muñeca izquierda, de pronóstico leve salvo complicaciones. Manifestó que había sido golpeado por un individuo con una barra de hierro y una botella.

UN NIÑO LESIONADO AL SER ATROPELLADO POR UN COCHE

En la calle de Juan Canalejo fue atropellado por un coche el niño de once años, Adolfo Pedreira Martínez, domiciliado en la calle del Tren número 5, quinto, quien fue asistido en la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos de herida incisa contusa en región superciliar derecha y erosiones en región rotuliana del mismo lado, de pronóstico leve salvo complicaciones.

INCENDIO EN UNA CHIMENEA

En las primeras horas de la mañana de ayer fueron requeridos los servicios municipales contra incendios de nuestra ciudad para que acudiesen a

la calle Zapatería, número 25, donde se había declarado un pequeño incendio. Personado allí dicho servicio, los bomberos apagaron rápidamente el fuego, que se había producido en una chimenea debido a su poca limpieza. Es inquilino del piso don Angel Moreta Sierra. Las pérdidas son de escasa consideración.

†
LA SEÑORA

Doña Justa S. Guillén

VIUDA DE DON JUAN RIBO Y MARQUET
FALLECIO EN BARCELONA EL DIA 28 DE JUNIO DE 1962
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA
BENDICION APOSTOLICA
D. E. P.

SU AHIJADA, JUSTA DO CAMPO MENDIA,
RUEGA una oración por su alma. El funeral que se celebrará mañana, martes, a las once menos cuarto, en la Iglesia Parroquial de San Jorge, será aplicado por su eterno descanso.

Hoy, clausura de la Tómbola de Caridad

Terminada la venta de boletos, esta tarde, a las nueve, en presencia del notario don Manuel Otero Peón y de los miembros de la Junta, tendrá lugar la clausura de la Tómbola de Caridad con la celebración de tres sorteos: el OCTAVO, el de los ALBUMES y el del COCHE SEAT-600.

La lista de premios del octavo sorteo es la siguiente:

Máquina de coser Sigma de lujo.
Aparato de radio Telefunken.
Vajilla de porcelana decorada.
Juego de 6 cubiertos plata de 30 piezas.

Cocina de gas butano Hergom.
Nevera eléctrica Odag.

Aparato de televisión Telefunken.

El sorteo de los ALBUMES consiste en tres bicicletas y tres aparatos de radio. La presentación de álbumes será de cinco a ocho de la tarde. Los premios pueden recogerse en el almacén de la Tómbola, Cantón Grande, número 17, bajo, hasta el día 21 del corriente.

la calle Zapatería, número 25, donde se había declarado un pequeño incendio. Personado allí dicho servicio, los bomberos apagaron rápidamente el fuego, que se había producido en una chimenea debido a su poca limpieza. Es inquilino del piso don Angel Moreta Sierra. Las pérdidas son de escasa consideración.

LOS TOROS

(Viene de quinta plana)

cabello a la segunda. Ovación y saludos.

En el que cierra plaza, está muy bien con la capa. Cuatro varas y dos pares. Faena por alto y en redondo para los pinchazos una entera y descabello a la segunda. Aplausos.—(CIFRA)

COGIDA GRAVE DE ANTONIO LEON, EN MADRID

MADRID, 12. — Plaza Monumental. Cinco novillos de don Feliz García de la Peña, de Almendralejo, y uno de la viuda de Alicia Tabernero, lidiado en cuarto lugar. El tercero, pequeño, fue devuelto a los corrales.

Antonio León fue asistido en la enfermería de herida en región submaxilar del lado izquierdo que interesa piel, tejido celular, con abertura de la célula submaxilar. Otra herida en región axilar del lado izquierdo que interesa aponeurosis del rectora mayor, con desgarramiento del músculo del mismo nom-

bre. Puntazo en región infraclavicular de lado derecho. Contusiones en región escapular del lado derecho. Erosiones en región frontal y malar del lado izquierdo. Shock traumático. Pronóstico grave. Pasa al Sanatorio de Toreros. Dr. Giménez Guinea.—(CIFRA)

COGIDA GRAVE DE UN BANDERILLERO, EN GIJON

GIJON, 12.—Primera de Feria. Un toro del Pizarral para el rejoneador Alvaro Domecq, y seis de don Clemente Tassara.

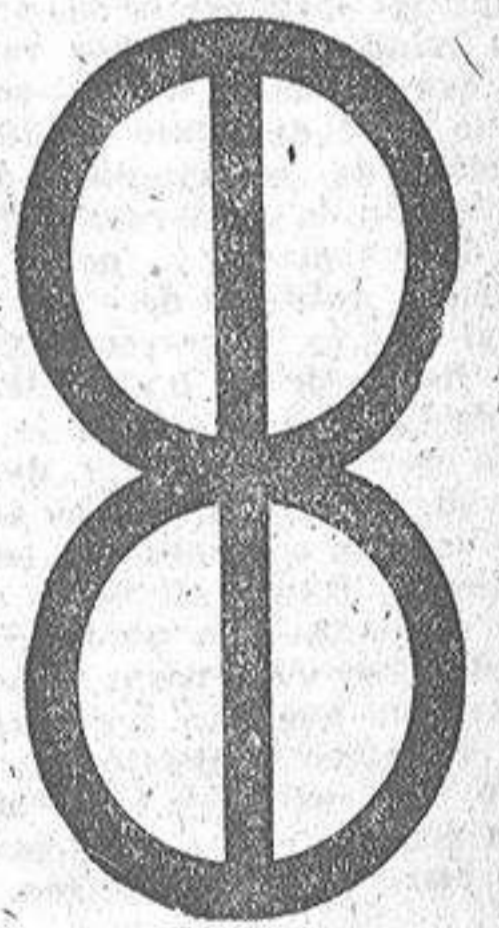
En uno de los toros, al salir a fijarlo el peón Emilio Bueno González, es cogido cuando estaba ya en el burladero, teniendo que pasar a la enfermería. Gregorio Sánchez, ovación, petición de oreja, vuelta y saludos.

6.—Rafael Chacarte, ovación. Parte facultativo.—El peón Emilio Bueno González fue asistido en la enfermería de fractura de costilla y enfisema pulmonar. Pronóstico grave.

Barreiros

Con objeto de que todos cuantos lo deseen, puedan conocer las realizaciones industriales del GRUPO BARREIROS, que se recogen en la película en color "BARREIROS 1961", se efectuará la exhibición de este documental en el cine "París", en sesión continua, MAÑANA MARTES, DIA 14, a partir de las nueve de la noche

— ENTRADA LIBRE —



BARREIROS

El general Lucena, promotor del Club de Golf coruñés

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)
 tuación de todos ellos, es de justicia resaltar al actividad del general de Artillería don Antonio Lucena, quien sirvió de aglutinante para que las gestiones previas se realizasen sin cesar hasta culminar en un espléndido resultado. Al ilustre jefe militar cabe el mérito primordial de lograr para La Coruña un campo de golf que estará a la par de los mejores hoy en día existentes.

GESTACION DEL CLUB
 Un grupo de amigos de La Coruña, aficionados al golf, y percatados de la atracción que por su interés turístico y por la categoría que a una ciudad como la nuestra habría de darle, pensó en la conveniencia de llevar a cabo una vez más, la idea que desde hace años viene germinando en la mente de muchos aficionados coruñeses.

En las anteriores ocasiones en que se había intentado este proyecto se tropezó con la dificultad de encontrar los terrenos idóneos, dada la extensión considerable que se precisa y las dificultades de orden técnico y material que suele llevar consigo el construir un campo de golf. Naturalmente, la primera idea de este grupo de coruñeses era que los terrenos estuviesen ubicados en zona lo más próxima a La Coruña y, a ser posible, cerca del mar. Desgraciadamente y después de los numerosos tanteos y gestiones que sobre el particular se hicieron en varias zonas del Pasaje, Jaz, Santa Cruz, etc., hubo que desecharse esta idea tanto por no encontrar la extensión de terreno necesaria como por el excesivo precio que hacía imposible una inversión razonable y económica para iniciar un Club.

A pesar de todo ello, en alguna ocasión y cuando hace años los terrenos estuvieron a punto de ser adquiridos, a precios que podrían resultar razonables entonces, hubo que lamentar la falta de colaboración de personas que, por unas razones o por otras, no consideraron interesante el participar en esta labor que tanto beneficiaría a nuestra capital. Pero esta colaboración que tanto se echó de menos en anteriores tentativas ha sido conseguida ahora hasta el punto de permitir el logro de unos propósitos tantas veces defraudados.

Finalmente, tras laboriosas gestiones que curaron exactamente un año desde su iniciación, los iniciadores del Club de Golf consiguieron la opción de compra sobre 1.100 ferrados (unas 46 hectáreas), suficientes para el desarrollo de las actividades de este tipo de Clubs, y cubriendo las futuras ampliaciones, ya que se tiene la preensión de ir a un campo con 18 hoyos y de no polarizar sólo en este deporte las actividades de la Sociedad.

DESCRIPCION DE LOS TERRENOS
 Pudo lograrse, como decimos, una opción de compra de parte de la finca denominada "La Zapateira", situada a siete kilómetros de La Coruña, con dos accesos, uno por Ujes y otro por Culleredo, mediante los cuales se acerca la finca a La Coruña, y asimismo y del otro costado, a nuestros visitantes de fuera de la ciudad.

Los terrenos están situados la mayor parte en el Ayuntamiento de Culleredo y encima del aeropuerto de Alvedro, disfrutando de unas panorámicas sensacionales sobre la ría de La Coruña, ya que desde el emplazamiento del local social se divisa perfectamente lo que va desde el Cabo Prior hasta las Islas Sisargas. Los terrenos se deslizan en suave pendiente desde una altura de 300 metros hacia la vertiente Sur, lo que hará que el campo de juego reúna unas condiciones óptimas y de gran interés para la práctica de este deporte.

COLABORACION DE LAS AUTORIDADES
 Después del logro de esta opción de compra el Comité Gestor se puso en contacto inmediato con las autoridades regionales y locales, y tanto por parte del Excmo. señor gobernador civil de la provincia, como por parte de los Excmos. señores presidente de la Diputación y alcalde del Excmo. Ayuntamiento de La Coruña, se concedieron las máximas facilidades y un absoluto apoyo a la idea, conscientes como están todos ellos de la importancia turística que supone un Club de Golf.

Una cosa importante para la consecución de estos fines y dada la cuota de entrada y las facilidades que con respecto a la misma el Comité Gestor quiso otorgar como aliciente a los futuros socios-fundadores, era contar ineludiblemente con el apoyo de la Banca local. Con esta finalidad, y después de unas primeras conversaciones privadas con los directores de los Bancos de La Coruña y sucursales del resto de la Banca nacional abiertas en nuestra capital, se convocó una reunión con los mismos, presidida por el alcalde y con la presencia del presidente de la Diputación, reunión que tuvo por marco la sala de sesiones del Excmo. Ayuntamiento de La Coruña. Ante las autoridades que asistían a la importancia del acto se llegó a un acuerdo mediante el cual la Banca puso a disposición del Club de Golf los medios económicos para poder llevar a buen fin la constitución real de la Sociedad.

A partir de este momento la labor principal del Comité Gestor se redujo a la búsqueda de un número de socios fundadores que permitiesen llevar

a término el proyecto primero de hacer frente a la opción de compra de la citada finca de "La Zapateira", que con anterioridad se había obtenido.

OPINION DE UN TECNICO
 La creación de un campo de golf presenta un problema fundamental desde el punto de vista técnico que era importante tener en cuenta. No todas las extensiones de 40 hectáreas son aptas para el desarrollo del golf. Se necesitaba la confirmación de que el terreno y los proyectos sobre el mismo fuesen avalados por una persona de prestigio internacional en este deporte. Aprovechando la amistad que unía al presidente del Comité Gestor, general don Antonio Lucena con el arquitecto de campos de golf, de fama mundial, Sr. Mc Kenzie Ross, se solicitaron sus servicios para que se personase en La Coruña, en donde residió una semana y dio su beneplácito en cuanto a la bondad absoluta de lugar elegido que consideró idóneo para poder construir un campo de categoría internacional. Se da el caso curioso de que en el análisis de tierras coincidió nuestro campo con el que el señor Mc Kenzie Ross obtuvo de los terrenos de Escocia. El citado técnico escocés construyó el Campo de Estoril, el de Las Palmas de Gran Canaria, dos en la Costa Azul y varios en Inglaterra, entre otras realizaciones.

SITUACION ACTUAL DEL CLUB
 El pasado día 11 de junio, dos días después de haberse adquirido la propiedad en favor del Club de Golf de La Coruña, de los terrenos de "La Zapateira", se convocó junta general de socios fundadores, de al que oportunamente dio cuenta la Prensa local, y que presidió el Excmo. señor don Pedro Barrié de la Maza, conde de Fenosa, a quien el Comité Gestor propuso como primer presidente a la Federación Nacional de Golf.

En esa reunión tuvo lugar el nombramiento de la primera Junta Directiva. Con las sugerencias y planeamiento general hecho por el señor Mc Kenzie Ross, los señores don Antonio Lucena y don Guillermo Camarero desarrollaron un programa completo de trabajos que en el momento actual está llevándose a cabo, al extremo de que se espera poder sembrar las primeras cinco calles durante el mes de octubre.

Estos trabajos implican la corta de árboles, roturación del terreno, siembra con semillas especiales, para lo cual se precisa maquinaria que, en parte ha sido ya adquirida por el Club y en parte será cedida en arrendamiento.

La labor que primeramente se intenta acometer, como es lógico, la constituye el acondicionamiento del camino vecinal que será en su día carretera y que llevará a las instalaciones del Campo. El arreglo de este camino se está llevando a cabo a marchas forzadas con objeto de que los socios puedan comenzar ya a conocer el emplazamiento del Club.

Dentro de las instalaciones con que se piensa dotar al Club de Golf constituye la parte más importantes del mismo la guardería infantil, que existe ya en la mayor parte de los Clubs de este tipo. Se aspira a la instalación en el mismo de una piscina como proyecto más inmediato y más acelerante campo de tiro de pichón, para el cual está perfectamente situado, campos de tenis, etc.

El local social, que será una realidad en breve plazo, no se ha considerado lo más importante de momento, pero una vez que las instalaciones deportivas permitan el desarrollo y práctica del deporte será lo primero que se tenga en cuenta, conformándose mientras tanto los socios con unas instalaciones provisionales.

Los trabajos de acondicionamiento del campo de juego han comenzado a raíz de la celebración de la primera junta general. En estos momentos trabajan en las calles previstas para las siembras de otoño, una brigada que ya ha preparado cuatro calles, que constituyen una indudable realidad.



SAETA
MOTOR A16
83 CV.
CARGA ÚTIL
5 toneladas



AZOR
MOTCR B24
115 CV.
CARGA ÚTIL
8 toneladas



BARREIROS

DISTRIBUIDORA **MOSA**
PLAZA ORENSE, 3 TELEFONO 26898 LA CORUÑA

ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)
 tes y todo, realmente, ocurrirá como los demás años. Porque Betanzos es una gran ciudad que no puede perder sus tradiciones, ni dejar de sonar especialmente, en estos días de agosto.

NOTICIAS LITERARIAS
 No es nuevo el fallo de los concursos anuales del Centro Gallego de

Buenos Aires. De cualquier modo, no puedo dejar sin constancia aquí el doble triunfo del ribadense Daniel Cortezón, que ganó los 50.000 pesos del premio de novela "A xoua sagrada" y otros tantos con el de teatro por su libro "Prisellano". Es realmente un éxito sin precedentes en la historia de este certamen, que demuestra las

calidades de Cortezón, capaz de vencer al mismo tiempo en dos frentes. Registro también en el concurso de Buenos Aires, el galardón concedido al poeta coruñés Manuel Álvarez Torneiro. La mención honorífica en el premio "Valle Inclán", ganado por un escritor bonaerense; eso quedar en segundo lugar cuando el triunfo es para un escritor residente en la misma ciudad donde se falla el concurso, es realmente un éxito de primera fila. Álvarez Torneiro lo merece porque es un poeta excepcional y un hombre de cualidades singulares.

Otra noticia que espero confirmar hoy mismo, es que la Fundación March ha otorgado a Ramón Nieto una de sus ayudas para trabajar en el extranjero, de 200 dólares mensuales. Todavía no sé el país que Ramón habrá elegido para permanecer en él un año. De cualquier modo, la experiencia ha de serle utilísima en su brillante carrera literaria.

La última se refiere al homenaje tributado en la Mañá a Maximino Castiñeiras, el poeta de mi tierra natal, precisamente por un libro de versos dedicados a aquella preciosa comarca coruñesa. Un centenar de amigos se reunieron en Bertamirans en torno a Maximino, que vivió una feliz jornada.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA
DOÑA CONSUELO PATIÑO VAZQUEZ
 Que falleció el 14 de Agosto de 1961

Y QUINCEAVO DE
DON MANUEL PONTE LOPEZ
 D. E. P.

Sus hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,
 RUEGAN a sus amistades les tengan presentes en sus oraciones y asistan a las misas que por su eterno descanso se celebrarán mañana, martes, día 14, a las 8'30 y 9'30 de la mañana en la capilla de María Auxiliadora (PP. Salesianos), favor por el que les quedarán muy agradecidos.

EL SEÑOR
Don Fernando Alba Bescansa
 FALLECIO EN ESTA CIUDAD EN EL DIA DE AYER, A LOS 61 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Fernando, don Carlos, don Antonio, doña María del Carmen y don Francisco-Javier Alba Puente; hermanas, doña Luisa, doña Isabel, doña Concepción y doña Emilia Alba Bescansa; hija política, doña Consuelo Rodríguez Rodríguez; nietos, Fernando Alba Rodríguez; hermanos políticos, don Vicente Ramos Rodríguez, doña Consuelo, doña María, doña Joaquina y doña Isabel Fuente Sánchez y doña Consuelo de la Rosa Villa; sobrinos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general, acto que se verificará hoy, a las SEIS de la tarde por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Los funerales, por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, lunes, día 13, a las once de la mañana en la parroquia de San Pedro de Mezono.
 Casa mortuoria: FERNANDEZ LATORRE, 84, 2.º (Funeraria Santa Lucia)

SALUD FUERZA y ENERGIA
 en breves semanas

En su propio hogar SIN aparatos, NI medicamentos. Distingase entre sus amistades obteniendo una gran MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS del cuerpo. 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias SIN desplazamientos. PIDANOS INFORMACION

sanson-institut
 Apart. Correos 8047 - BARCELONA.

Nombre _____
 Calle _____
 Ciudad _____
 Provincia _____

CUPON-OBSEQUIO para una Revista Deportiva e Informativa - GRATIS

Un regalo de estilo en **Estilo** 5582
 REAL 60 OBJETOS PARA REGALO

cómo va el MUNDO

La crisis argentina

MAL andan las cosas en la Argentina. Casi no pasa día sin que nos enteremos de un nuevo "pronunciamiento" o de cualquier otro disturbio social. Desde la revuelta del general Uriburu que derribó al Presidente Hipólito Irigoyen todo parece haberse precipitado en aquel país. La enervescencia societaria y la atracción que Juan Domingo Perón ejerció sobre las masas surten sus efectos continuamente. No falta tampoco la acción de la propaganda fidelista, que ha convertido todo el Hemisferio Occidental en campo abonado para sus doctrinas. Y si a todo esto se une la inestable situación económica que padece la nación, se explica que el fermento revolucionario actúe cada vez más eficazmente.

Que una gran parte de las masas están con Perón lo demuestran las recientes elecciones, en las que sus candidatos triunfaron en casi todas las provincias. No cabe duda que, al amparo de su política de marcado signo demagógico, la Argentina había experimentado una notoria transformación social. Bien es verdad que su economía estaba arruinada, que el comercio exterior había desaparecido y que todo parecía conducir a una inevitable crisis. Los marinos y militares que derribaron el peronismo trataron de poner coto al desorden reinante. Pero tras su gestión pasajera, el establecimiento del orden democrático con Frondizi tampoco logró contener el caos. Así las cosas, acaba de surgir el levantamiento de Toranzo Montero que obligó a la renuncia del Secretario de Defensa, general Loaza, así como a la de su sustituto, Señorans. Para ocupar el cargo fue designado ayer Jorge Cornejo Saravia.

El Ejército argentino no ve con buenos ojos la subversión política existente. El incremento de los disturbios y la falta de estabilidad económica convierten al país en campo abonado para el marxismo. Pero lo peor del caso es que tampoco los mandos militares llegan a entenderse entre ellos. Desde hace una temporada--aún antes de la caída de Frondizi--las diferencias entre los titulares de la cartera y los jefes de las guarniciones se hacen ostensibles. Si los mandos del Campo de Mayo demuestran su fidelidad al orden constituido, en provincias existe cierta discrepancia con el poder central. La presencia del Presidente Gido resulta enojosa para muchos. Y al paso que éste mantiene una apariencia democrática en el país, el arreglo por todos esperados no acaba de llegar.

El mundo atraviesa por una época de subversión como no se conoció otra a lo largo de la Historia. En Hispanoamérica, sobre todo, el desorden social y el saqueo aparecen a la orden del día. El bajo nivel de vida que impera en aquellos países y sus economías de marcado signo agrícola hacen que cunda el desaliento y la revuelta a cada paso. Kennedy, con un gran sentido del problema, ha ideado la "Alianza para el Progreso", que puede contribuir al arreglo de la cuestión. Pero la ayuda económica apenas ha empezado a surtir sus efectos. El plan de desarrollo se hace con vistas a un decenio, y por lo de ahora aún no se recogieron los primeros frutos. Es probable que el día en que el cinero americano afluya en cantidad y se invierta racionalmente que desaparezcan muchas de las dificultades que hoy aquejan a aquellas repúblicas.

La Argentina es un ejemplo entre los muchos que ofrece el continente. Y es tanto más sensible cuanto que se trata de uno de los países de nuestra estirpe que goza de un mayor índice cultural y económico. Y si ocurre esto en la un día floreciente nación del Plata, ¿qué no puede suceder en otros pueblos que viven una existencia infrahumana?...

El general Lucena, promotor del Club de Golf coruñés

Escribe MARIA LUISA DURAN MARQUINA

ANTES de entrar en la información del estado actual de los trabajos llevados a término para contar con un Club de Golf en La Coruña, conviene destacar un nombre, el de la persona que contribuyó a que se convirtiera en realidad esta aspiración, que es, a la vez, otra mejora que da-

HAY gentes que parecen gozar complicando lo sencillo. Para ellas resulta inconcebible que algunas cosas sean fáciles, que se puedan lograr sin mayores esfuerzos. Individuos que hacen de la afectación norma, retuercen el pensamiento o rodean sus acciones de aparato externo. Prefieren los adornos a la sobriedad, el bosque a la llanura. Y envuelven en difíciles cálculos lo que no pasa de ser simple operación aritmética.

Me explico perfectamente que los filósofos de la matemática, que los discípulos de Einstein--de cuya Teoría de la Relatividad se dijo que estaba impregnada de idealismo kantiano--pretendan demostrar que los fenómenos son muy diferentes de cuanto habíamos creído con Newton. Más aún: justifico que frente al arte figurativo, cuya comprensión es asequible para todos, surjan las corrientes deshumanizadas, difícilmente penetrables para el común de la humanidad. Pero lo que ya no acierto a entender es ese afán que tienen muchos de levantar obstáculo tras obstáculo en sus caminos.

Los españoles, sobre todo, somos muy propensos a complicarnos la vida, a convertir en hondas tragedias las leves comedietas. La tendencia teatral que alienta en algunas personas, el énfasis que suelen poner en sus manifestaciones y cierta innata afición a la retórica llevan con frecuencia a la hipérbolo en los juicios o a un exceso

Temas al azar

Complicar lo sencillo

de literatura. Frente a otros pueblos sin historia, que pueden mirar con claridad al futuro porque carecen de pasado, nosotros casi siempre nos inclinamos hacia las grandezas pretéritas. Y si esto, en fin de cuentas, no deja de ser una virtud, lo que sí merece reproche es que tratemos de vivir en nuestro tiempo con la facundia de los viejos hidalgos.

Se acusa un contraste entre estas acciones y el sentido de la intuición que tanto carac-

teriza al ser español. Muchas veces actuamos como ese médico que diagnostica a las primeras de cambio la enfermedad de su paciente, y que luego logra el acierto con un tratamiento inadecuado. Porque si nuestras improvisaciones aparecen presididas por la espontaneidad--brotan sin apenas pensarlas--lo difícil viene después: a la hora de llevarlas a la práctica. Seguimos una línea tortuosa, llena de arabescos o de pura especulación; aplicamos adornos aquí y allá; nos encantan las frases grandilocuentes o los gestos antisonantes, y hacemos de

un retoricismo a ultranza norma de conducta.

"Azorin" ha recomendado más de una vez al escritor en cierne que huya de la palabra rebuscada y que se sirva siempre del vocablo sencillo; que abandone el hiperbólico adjetivo y que recurra a la precisión del sustantivo. Ese anhelo de simplicidad ha llevado a calificar de "asmática" la prosa azoriniana. lo mismo podríamos decir de Antonio Machado, del cual se cuenta que aconsejó a

los viejos trajes de parada que servían para varias generaciones. Cada vez que se le presenta la ocasión acude a los balles vestidos con ropilla negra y gola a lo Felipe II o ataviado como los cortesanos de Enrique VIII. Al mismo tiempo que hace esto reputa de «afia la sencillez de los modernos novelistas; no comprende que nadie pueda hacer "primores de lo vulgar", y considera la actual literatura de personajes corrientes como "propia de lacayos".

La vehemencia con que discutimos problemas de los que no entendemos demasiado, la tendencia retórica de muchos de nuestros escritores o su exceso de lirismo son vertientes por las que se desliza fácilmente la falta de sencillez. Y, acaso por esta carencia de objetividad, nos sentimos casi negados para la técnica o para la ciencia. Pueblo muy varonil, después de todo, confirma la tesis de Simmel cuando dice que mientras el hombre es amigo de darle vueltas a las cosas o de complicar lo natural, la mujer "vive en la verdad de la realidad".

Así es como se explica esa gran propensión a las actitudes tribunicias o la proclividad que tenemos a exagerar los conceptos más simples. Habladores impenitentes, partidarios de prodigar las pirotecnias de adjetivos, hacemos de la crónica de sociedad una especie de gaceti-lla publicitaria, e incluso convertimos el piropro en válvula de escape para nuestro barroquis-mo verbal...

Por EMILIO MERINO

cierto aprendiz de periodista que abandonara el empleo de la redundancia--mal endémico entre nosotros--y que cuando sintiera tentaciones de escribir "estío" se limitara, lisa y llanamente, a poner "verano".

La Historia está jalonada de bellas frases. Y esas locuciones que tuvieron plena justificación en otras épocas constituyen anacronismos para el tiempo que corre. Un entrañable compañero mío ansía pronunciarlas; se recrea en ellas con impenitente narcisismo; no parece que sea su simple repetidor, sino su verdadero protagonista. Sueña con

chez Fraga se hizo cargo, por fin, de la organización de las fiestas brigantinas. Quisiera creer que sí. De cualquier modo Betanzos no dejará de vivir sus jornadas patronales precisamente estos días. Habrá globo de Jaime Pita en honor de San Roque; se reunirán betanceiros y forasteros para la excursión fluvial de los Caneleros; la Plaza de los Hermanos García Naveyra será un hervidero de gen-

EN el momento en que escribo esto, todavía no sé si el doctor Sán-

(CONTINUA EN LA PLANA)

ECOS de GALICIA

CULMINACION DE LA ETAPA FESTERA

MEDIADA la canícula, entramos en la semana de fiestas más importante del año. Si se pudiese hacer una foto aérea de todo Galicia cualquier día a partir de hoy y hasta el domingo, nos encontraríamos con un pueblo alegre y confiado, que baila a la salida de la misa mayor, que saca la barriga de mal año y estrena el correspondiente traje.

Pero si es verdad que todo el mundo está de fiesta, o lo pretende, en algunos lugares las cosas ocurren de forma singular.

Por ejemplo: en Vigo acaban de celebrar la Fiesta de la Sardina. Es un número de nueva creación tras el cual están, como es lógico, Alvaro Cunqueiro y José María Castroviejo. Según las crónicas, el Parque de Castrelos registró el sábado último un lleno total de gentes y un lleno absoluto en gastronomía, sobre la base de nuestro popular pescado.

Lo mejor de la idea de esta Fiesta de la Sardina, es lo que tiene de exaltación de un producto típico. Bien sabido es que la sardina no tiene una exclusiva galaica; pero también se sabe que en ninguna parte se ha sabido sacar partido a ella como aquí. Enaltecerla con una jornada exclusi-

va fila, coherencia, etc. son los alicientes que el señor Mato, promotor de los festejos, ha buscado para Malpica.

BETANZOS TENDRA FIESTAS

Por JORGE VICTOR SUEIRO

vamente dedicada a su degustación, es hacer propaganda de nuestras cosas y crear nuevos alicientes para el turismo. Fiesta de la Empanada, Fiesta del Mejillón, Fiesta de la Centolla, etc. son otras tantas oportunidades que tenemos los gallegos de arrimar el ascua a nuestra sardina y prepararnos para el futuro logrando un rendimiento máximo de este importante capítulo que es la presencia de forasteros en casa.

MALPICA Y SU FIESTA DEL MAR

DE todas las fiestas que se celebren esta semana en Galicia, tiene especial importancia las de Malpica, que se llaman del Mar. Esta designación tiene una aplastante lógica, porque en Malpica nada ocurre que no esté íntimamente ligado con el mar. Toda la buena gente de esta bellísima localidad coruñesa está esperando la llegada del domingo para tener su gran día anual. Procesión marítima con la Virgen patrona y marinera del Carmen; suelta de centenares de globos, número que tradicionalmente está a cargo de un médico de la localidad; orquestas de prime-

AYER Y HOY



Los mundos diametralmente opuestos nos presenta esta fotografía: el ayer y el hoy. Al cruzarse en la calle nuestros protagonistas se observan sin el menor recato. Mientras la anciana revive el pasado, la pequeña se limita a expresar curiosidad. Conforme para una está a punto de cerrarse el ciclo vital, para otra se abre un horizonte más o menos amplio. El campo de la experiencia y el de la novedad, las arrugas delatoras de los años y la tersura de la piel, la

nostalgia hacia un "tiempo mejor" y el ansia de infantiles emociones... a cada paso surge el inevitable contraste. Bien es verdad que los ancianos suelen comportarse como niños, a la vez que los niños de hoy empiezan a tener arranques de ancianos. Pero la fisiología, reina absoluta de los cuerpos, vuelve a cada instante por sus fueros y establece la inexorable diferencia que marca la edad.

(Foto HENECE-NOTICIAS)

(CONTINUA EN LA PLANA)